Vol. 15 No. 3865 Tuesday 17 February 1920

TAIRIKU NIPPO

第三千八百六十五號　（火曜日）　大正九年二月十七日

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI

發行兼編輯人　山崎寧
東市坡香晩カドバ街一五三

本紙定價表
壹枚一仙　壹ヶ月六仙五拾
壹ヶ年一仙五拾五弗貳
但し前金に限る
郵券代一割増

バンクーバー市三一八　三隅商店　電話バンクーバー三一六五

尊德翁夜話（十二）

尊ぶべきもの

尊ぶべきものは、至誠と實行とである。至誠と實行とは萬物萬象草木にも及ぼすことの出來るものである。私は才智辯舌を尊ばない。才智辯舌には、人を動く力はあるが、萬物草木を如何ともすることが出來ない。誠には心があるから、或は之れを欺く事が出來るかも知れぬが。至誠と實行とを以てして初めて、米麥蔬菜は云ふまでもなく、鳥獸の類を繁殖せしむることが出來るのである。假りに孔明を淺ぐの智と稱し、孟子を欺くの辯舌とを備へてゐたにしたところで、失れだけで草木を繁殖させることは不可能であらう。昔から至誠は神の如し、と云はれてゐるが至誠こそは神其の物であると云つて差支へない筈である。

朝夕辯を思ふてゐても、事をしなければ、辯人と云ふことは出來ない。辯を思ふならば、常に失れを行爲の上に表すことを努めるがよい。親のあるものは親を敬愛するがよく、子弟のあるものは子弟を教育するがよく、飢ゑたる人を見たら、速に食を與へるがよい。自分で過ちをしたと悟つても改めなかつたり、飢たる人を見て氣の毒だと思つても食を與へなければ何んにもならない。私は實行を尊ぶ。如何に美辭らしい考へや、思想が此世の中に生れてきたにしても、實行する力がなければ人生は改造されもせず、繁榮にもならないのである。

凡そ萬物の根元となるものは、卑しく見ゆるのが常であるが、然うだからと云つて軽く見るのは大變な誤りである。例へば何ばかり立派な家屋でも、先づ土臺があつて後に床も壁もあるのだ。土臺は家の元である人民が國家の元であると云ふのも同じわけである。之れを職業に移して云へば、一切の職業の根元は農である。夫れは衣食の源泉であり、之れなくして人間の生存は不可能であり、世を遁げて此の道に從事するとも差支へないものだからである。然るに夫れが卑しい業でありあるかのやうに見ゆるのは、最初に誤いたものが、後に世いたものよりも下にあるのと同じ理窟によつてである。下にあるからと云つて之れを卑しみ、上にあるからと云つてこれを尊むことの誤りであるのは云ふ迄もない。官尊民卑、商工の輩重の如き總て此の誤りを生じた結果である。官吏が尊いからと云つて世界の人間がみんな官吏になることはかりを考へたとしたら何うか。商業や工業やが大切だからと云つて、人間が一人殘らず商工に從事したら何うか夫れでは人間世界の存續し得られる筈はないのである。然しながら、農業は之れ尊く最ひ、假令世界ぢうの人間が悉く農夫になつたとしても衣は人類を生存せしめる力をもつてゐる。萬業の本元たる所以が此所にある。農業があつてこそ他の一切の職業があり得るのであり、人民があつてこそ國家があり得るのである。

新巴爾幹の形勢

〔平和なるべき乎〕

米田實

五

然るに今や幹人は民主黨と對抗しつつある急進黨がまた俄に勢力若しくは之れに近き地方自治制採用に同意すべしとの消息に接してきた、抑急進黨といふのは、十一ケ年に亘りセルビア政界を支配した老首相パシッチ氏を首領としてゐたもので、近頃では前國相、前首相プロチッチ氏が首領となりパシッチ氏は顧問格となつてゐる。この黨は戰爭前報も熱心にセルビア(服)南スラヴ統一を主張したが、何れにせよセルビア中心主義たるを免れない。而して今日その看護した南スラヴ統一が出來ることゝなつたので、いつの間にか、從來の急進的傾度を一變して保守的態度を持するに至つた。たとへば國分配及び改造問題につきてはなるべくその實行程度を僅少にせんとし、婦人參政權問題にも反對し、「進歩は可なるも、過激に進めよ」と說いてゐる反對派がこれを評して「急進黨は時代ふくれとなつてきた」、「戰時中の經驗からも若しくは時代の思潮からも何物をも學び得ない」と評するのも無理ではないやうに思はれる。而してこの黨はセルビアを地盤としてゐるだけ、地方分權に反對し、中央集權に傾いてゐたのであつたが一九一九年入月頃から大勢を看取したものか、大分聯邦主義に讓歩するの必要を悟るに至つた。その近因は外でもない、同黨盲目プロチッチ氏は同黨獨にて政權を掌握する實力なきを認めて、コロセッツ博士のユーゴースラヴ倶樂部（共和數社會黨）及びクロアト國民黨との握手聯合を勸ヒ、その結果クロアト國民黨主張の地方分權主義に同意するに至つたのだと傳へられる。要するに原因は鬼も角も急進黨（急進といふのは名のみであつて實際はセルビアの保守的農民黨たらんとしつゝある同黨）さへも聯邦主義に讓歩せんとしつゝあるを見ては、薩セルビア王國の統一そのものを希望しつゝあるもセルビアの下風に立つを欲せざるモンテネグロ國始めクロアチア、ダルアチア、ボスニアとの間の紛問題は、必ず適當なる解決を見るべきを思はぬわけには行かぬのである。

かく說き來ると、セルビアは外部において多年の敵國たるオースタリアの勢力失墜あり、內部においては多年の希望たる南スラヴ民族統一が略成就の運に會するあり、一見、漸く永久平和の境涯に達したる感じなきにもあらざるを覺ゆるのである。

□

然らば即ちセルビアの今後は果して能く平和の國際的生活を樂しみ得るであらうか。

曰く否

强敵オースタリアを失つたセルビア（即ちセルブ、クロアト及びスロウエン國）は、今や新にこれに劣らぬ强敵を造りつゝあるではないか。それは外でもない、（一）ルーマニアとの關係、（二）イタリーとの關係、（三）弱い意味においてはあるが、ブルガリアとの關係是れである。

先づルーマニアから檢して見たい。ルーマニアとセルビアとが最近互に敵視し競爭者視せる所以の一は、この兩國が東南歐洲において勢力相同じき强國となりつゝあるためであらう。蓋しトルコはバルカン方面から放逐せらるゝのだから問題とはならぬ。ブルガリアは依然獨立國ではあるが、その人口は四百萬に減退すべく餘儀なくせられてゐる。アルバニアは人口一百五十萬の小國、幸に獨立を維續するといふに足るものではない。ギリシャは領土少しく膨脹するけれども、それでも現今の人口五百萬から八百萬に增加する位である。たゞこの間にあつて大發展をなさんとするものは、ルーマニアとセルビアとである、セルビアが人口四百六十萬の小國からトランシルヴアニア以下墺匈領を併せ、都合よくは露領ベサラビヤをも併せて人口一千三百萬乃至一千四百萬の大國たらんとしてゐる。然れば今後東南歐洲バルカン方面の地方的覇權を爭ふものは、何といつても先づルーマニアとセルビアとであらねばならぬ。この新形勢が自然兩國關係に反映しつゝあるのも、誰れか亦奇怪現象となすものがあらう。

然るに茲に遺憾とすべきは、バナート處分といふ實際問題起つて兩國の實際的爭鬪の端をひらいたことは是れである。顧みるに、これまで小國爭鬪紛々たりしバルカン歷史上、ルーマニアとセルビアとは相戰つたことがなく、頗る親密を極めてゐた。ルーマニア國首相ブラチアノ氏のいへる如く約一千年の久しき、兩民族は友愛であり、ルーマニア人もダニューブ河の南方を侵さず、セルビア人もダニーブ河の北方に垂涎せなかつたのである。然もこの形勢今や一變せんとす、是非もない次第といはねばならぬ。

露國の第一革命

（二三）

法學博士　田中萃一郎

〔イズボルスキイ手記〕

この時偶サー・エー・ニコルスンも一座に加つてその日自分の手から出た同文の眞意は一体何であるかと自分に向つて質問を發した。自分には事實を打ちあけるの權利がないので政府の所見では明日は重大なる饗擾が起りさうであるが、併し英國大使館の安全について恐るべき理由は何物もないと答へておくの外はなかつた。

英國大使館から自分は徒歩で河岸通りを直接ゴレムイキン氏の邸に赴いた氏の邸には閣僚が相會して氏のペテルホフより歸るのを待つてゐたのであつた。夜は既にふけてをつたが御影石の床を流るゝ雄大なるネヴア河は尙太陽の餘光に照されてをつた、勿論太陽は最早眼界には入らぬが夏季にはしばし聖ピータースブルグの地平線上から姿を隱すのみである。滿十二年後の今日尙この夕の記憶を呼びおこすと自分は既に幾多の苦痛を受け動搖に惱んだ露國が更に自分の像想に從へば一層困難に且つ新なる試練を受けねばならぬが如き途をどらんとする際なるを思ふて深く感動した悲壯の情が湧起してくるのである目前の形勢に對する沈痛の思ひはこの感情をして更に痛切ならしめ自分は思はず當時且は歩み且は國難を憂へて機械的にこの鈍色の不眠症の如き夕を歌うた我が詩人の一句を口吟んだことを想ひ出すのである。

疲れ知らざる途をば辿り
不安の眼を見渡せば
苦難と涙と不幸のみ
眠ひことも出來はせぬ

ゴレムイキン氏の書齋にはストリイピン氏の外は閣員悉く參集してをつた、氏は內務省にあつて明日實行さるるクーデターの準備に必要な警戒策を徹夜して監視してをつたのである。ゴレムイキン氏の歸京を待つ間も閣議は當面の政務を審議してをつた。かくて夜半に至り內閣議長の歸宅を報ずるベルの音が聞ゆ間もなく老官僚の戶口に立てるを見た。內閣議長は閣僚大官人の威儀をつくろひて入り來りとさら佛語で『嗅、諸君、私はドセヴイネ夫人がルイ第十四世の秘密結婚を娘に知られた時のやうに、私は千法も進せる、私は百法も進せる、何うなつたか推量して御覽なさいと諸君に申します』といふたが是れは歸り腹案をねつた挨拶であることは疑ひない。

自分はこの挨拶を聽いて解散の策は皇帝が却下せられたのではないかと一縷の望みを懷いたがこの希望は瞬時にして空に歸してしまつた。自分等の驚いた樣子をしばし眺めておいて扨てゴレムイキンは一同に向つてポートフオリオのうちには皇帝の親しく署名せられた解散の詔勅が收めてあるが、しかし同時に陛下はゴレムイキン氏の內閣議長辭職を容納せられ、且ストリイピン氏を後任に擧ぐるの決心を定められたので氏は何れ皇帝から內閣組織に關して詳細の指し圖を受けることであらうと披露したのである。

翌日の朝早の解散の詔勅は官報誌上で公にされた。代議士等がタウリッツ宮殿に出頭した時は容殿は軍隊によつて占領せられ代議士等は建物に入ることは出來なんだ。附近の街上で示威運動を企てたものもあつたが容易に警察の力で鎭定された。要するに首都の秩序は毫も重大な擾亂を受けなんだのでこの最初のクーデターの成功は政府は須らく革命的分子に對して斷乎たる態度を執るべしとの一派の主張に論據を與へたやうに思はれたのであつた。（完）

加奈太サン生命保險
加奈太サン生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く滿十六ケ月間の支拂猶豫及種々の特點あり
代理　中野事務所　中野庄輔
晩市バウエル街三九六　ルーム一〇六
（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二

地方代理人
スプラストン（小田茂三郎）
ミルクリーキ（小林貞二）
ビーバーコーブ（古川繁雄）
ポートアリス（堀源太郎）
鶴島義忠

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー九二九四
阿部事務所
自宅キーフアー街九七八
電話バイ一三六四R

當商會は信用ある白人シッピングブロカーと共同にて特に晩市諸君の爲めに日本及支那行き船舶の突約輸出入手續等尤も迅速に便宜御取扱申候
貿易品に限らず何なりとも極めて確實に御世話致す可く候御手紙にて御照會被下候はゝ直ちに御取調べ委細御返事申上候
貿易仲買商
シヤトル貿易株式會社
Seattle Trading Co, Inc
1725 L C Smith Bldg
Seattle, Wash
Phone Elliot 2911

▲富士山印鷲印レコード
毎月新着譜十種以上著
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
晩市メエン街二三三
電話シー三六九六
バイ二三八三アール
村木靜夫

山陽商會

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會日本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

內外雜貨食料品
中買卸賣
多少に不拘御用命願上候
晩市メーン街一八七
電話シーモア三四二三
落合商店

洋和食料品一切
雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話バイランド三三六
大屋商店

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會日本部

日加貯蓄
◎貯蓄預金◎定期預金年五歩
◎當座預金◎公債賣買
◎日本送金何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日
エシヤ號便　二月十八日
マニラ丸便　二月十九日
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
理事長　田村新吉
（電話シー一二三三）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付け下さい

M. Furuya Co LTD
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.

◇御馳走のもとはこれから……
エム印醬油
一斗一升入　特價八弗五十仙
良い醬油は經濟的で衛生にも安心して御使用が願へます
▽內地では益々騰貴の一方で御座いますから故お早い程御徳用△
◇品物は正直に實價につき御說明を申上ます
晩市西ハスチングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

ニューヨーク生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話バイランド一六八五エル

各種靴類取揃
居候間
特別大勉强
バウエル街四三三
三枝靴店
電話バイ一二六

ギヤスリン
自動車用
ギヤスリン船用
商店用
各種油並に附屬品一切
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

診察時間
宅診自午前十時至午後五時
往診自午後一時至午後五時
日曜、祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）
病室幷に產室の設備あり隨時入院の需めに應ず
アレキサンダー街五〇四
電話バイランド一五三
炊事專用電話バイランド一〇四
日本病院

東京便り

東京 山本磯波

△原内閣は今や對シベリア從にて進退問題の窮地にあり、輿論は増長反對にあり、閣員の多數も亦增長反對なれど如何せん原内閣は國家百年上より相當の方策なかるべからずとなすがごとくこの主張も一面には肯けかねるに似たり殆ど米兵撤退の既もあり問題はいよいよ紛糾せんとす、白頭總理の叡慮は聯會に存せずして寧ろこの方面にあるべし。

△衆議院は勿論強るゝに足らざらんが貴族院は必ずしも侮るべからず、既に貴族院各派一致して物價騰貴に對する警告を與へたるに、その後政府にて何等施設の見るべきものなかりし結果、九年度の歳算も大部分を來し、財政輪にして思ふまゝの新事業も起されざるなれ、貴族院は首相の施政方針演說を聽きたる當日、代議士を蹴みて右に關する質問演說を試むべしとの聲高にいいてすでにうらんとす、思ふに貴族院は近來になき勢力を見るべし而して對シベリア策、文官任用令問題等の議題が、それ〳〵系統を繰て、この院に加はらば内閣の一大事こゝに發せんも知るべからず。

△新内閣首班の後繼者は、清浦子爵ひの政友内閣—内務大臣に見切りをつけたるか、われ等は世間の傍流が見る如くにこの解散を以て内閣の引退とは受け取らず、清浦氏の現内閣—現政權に愛想を盡かしたるものと觀じたし、後任者三宅老に至つては一面推測の必要なるべし、未だ老たりといふべからざる清浦氏推挽に非來の日こそ見物なるべし、外務の途にのぼると聞きていよ〳〵注目せしむるものゝあらんを思ふ。

▼日本雜信▲

質問戰最終日の衆議院

大した波瀾はなかつた

内田加藤両相美事に突き放す

二十四日午後の衆議院の質問戰は質問者の數日が大分客ちてきたやうだ新政會の松永左右田君から憲政會の星巡牧師君、無所屬の押川方義君とブログラムが進行してくると後者がさがつてきてなんのことはない

◇刺身のツマ

どいつたやうな感じがする、演說の内容で種々を聲びてきた、四番目に憲政會の尾崎小太郎君が外交質問とあつて大見得をきる頃になると議場は殺氣を孕してくる政友會の島田俊雄君が松永左右田君を雄に掃手して政新親清を表明すると野次鬼の所謂三木武吉君までその

◇聲に做ふて

わやかりたいやうな顔付で自席を立ちさつてゆく二時間に亘る尾崎君の長廣舌も内田外相から「尾崎君の演說は半聯會で巴里における講和全權大使に對する批評、國防問題についての御意見にすぎないと信ずる」と美事に突き放され三十枚以上の原稿も一片の反古紙となつてしまひよく抗辯する尾崎君も答ふるに辭がなかつた、外務次官の埴原氏が

◇質義の要點

が外交問題に論及されると内田外相の答辯に少しでも隙があつてはと萬全を期するために種々と材料を外相に提出してをつたのは絶好の世話女房といふ体であつた同六時二十分一旦休憩をして同七時四分した當日が質問戰の打切りとあつて目下は無所屬にある黒須龍太郎君が光榮ある質問者にならはれて

◇意氣揚々と

外務省から出版した平和條約書をかゝへ込んで登壇したものゝ「青年會館の演說」と野次られて二の句がつげない完全然といふ姓は英語のクロスと相通じむ先がふさがつてをることを傍聽人の說明したのは振るつてゐた折角の抱負も經綸も加藤海相の一矢によつて殆どなさ切られてしまつたのは除り呆氣なかつた當日

◇婦人傍聽席

にはノールッエーの某將教通信記者ミス・ナンナア女史を初めとして淑川小學校の女教員女子大學生徒約三十名が熱聽してゐた、貴族院議員傍聽席には久しぶりで徳川、黒田の兩侯爵が姿を見せて閉會ちかくまで端然として着席してゐたのは目立つてゐた

奇蹟的大發明

文明の賜、工業界の新福音

ミラクル、オイルはガスリン又はジスレートに加用し大にパワーを增しカーボンを除き機關を長持させ始終ツラブ節約しますガソリンを四分の一以上節約しますの上ガスリンを四分の一以上節約しますの製造あり機械の爲等くありませんから御注意なさいレビー街一四三ピーシー總代理 法橋純一

晩香坡市グランビー街三六六

366 Powell St. Vancouver, B. C.

石炭販賣

御注文被下候はゝ速刻御届可仕候

晩市バウエル街六〇六 二階二十八九號室

山田事務所

電話ハイランド九九二

御旅館

晩市バウエル街四三九

九州屋旅館

戸田勝作 岡部耕

電話ハイランド一七八二オー

各種たばこ卸賣

吾々は最も日本人との取引を重んじ希望します

吾々は煙草類を賣買さるゝ日本人諸君の一度來店されん事を御願します

晩市東(スチングス街四六〇 バンフィック、コースト)

煙草會社

電話ハイランド二七二八

電話ハイランド一八八二ヱル

○荷物運搬及び保管

バウエル街七三三 自動車運送業 立石清藏

開業廣告

豆腐 手打うどん

特製 日本飴

私儀今回左記の場所に於て新に前記の品々最も原料精選の上調製仕り候に付何卒多少に拘らず御用命の程願上候

晩市ゴーア街二一六

森高辨治

電話シーモア三七六五エー

御菓子卸小賣

晩市バウエル街三五九

電話シーモア二七二九 青木伊三郎

かすが

雜貨食料品 エキスプレス

郵函一二六四 電話ハイ四八九

堀善商店

晩市バウエル街四五三

英語教授

多くの白人教師により丁寧親切に教授す

聖公會附屬英語夜學校

玩具、菓子

ソフトドリンク一切

晩市キングスウエー六六〇

重松商店

電話フェヤモント三九八七エル

▲御料理並にめし

バウエル街二六六

日の丸

電話シー三四三三

高等御旅館

晩市バウエル街三五五

關根旅館

電話シーモア三六七八ワイ

賽英合夜學校、通辯驛代書サン保險取次、ミラクル油代理

電話シー五三三八R

法橋純一

143 Dunlevy Avenue Vancouver, B. C.

室内清潔谷室湯水の設備あり

バウエル街三六六

サン・ルームス

塚本正人

電話シーモア八四六九

鮮魚卸賣

弊店所有の漁船を以て買ひ出し運送其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候

ゴーア街ウオーフ

磯貝魚店

電話シーモア二〇七

會席即席御料理

仕出し仕候

バウエル街參參貳

○熊

電話シー三〇一九

メープルルームス

室内清潔、最新式

晩市バウエル街三九一

平井榮藏

電話シー三六七八エル

●洗濯業

バウエル街二〇六

大倉洗濯所

事務所 電シーモア六五三三 工場 ランスダウン街一六

(電話フェア一一〇)

廣島屋旅館

アレキサンダー街二三〇

佐藤茂平

電話シー一六一七 (郵函二六七)

各種請負

内外石材販賣 石碑の調製

バウエル街五四三

電話ハイ五八七エル

高橋黛吉

男女洋服仕立

並にドレス、ブラウス メーン街二二八

青木洋服店

電話シー六七三四エル

奇蹟的大發明

文明の賜、工業界の新福音

ミラクル、オイルはガスリン又はジスレートに加用し大にパワーを增しカーボンを除き機關を長持させ始終ツラブ節約しますガソリンを四分の一以上節約しますの製造あり機械の爲等くありませんから御注意なさいレビー街一四三ピーシー總代理 法橋純一

晩香坡市グランビー街三六六

366 Powell St. Vancouver, B. C.

新荷着

新澤庵里芋

バウエル街五二三

西村商店

電話ハイランド一三七五

自動車運送

西村重太郎

西村三次郎

電話シーモア二〇二八

自宅ベビュー三七七三アール

各種タイヤ修繕

ラバーブーツ修繕

殊にゴム靴の修繕は特別ラバーブーツ修繕機にて最も堅固完全に修繕仕り候

晩市メーン街一五五五

メーン タイヤ修繕所

高芝曠

電話フェヤモント一一七二

御旅館

晩市西カドバ街七五

電話シー七九五八

菊地屋

米田由松

御旅館

晩市バウエル街四三三

日本共益社

メーン街バウエル街角

電話シーモア三八〇四

軍事公債、現物賣買

其他一般 商事取引

ニューヨーク、シカゴ

株式、棉花、穀類

取引所 取次 仲買

NIPPON KYOEKI SHA

Cor. Main & Powell Sts.

Two Private Leased Wireless Direct to New York, Montreal, Toronto, Chicago

Correspondents

Burdick Bros. Ltd.

工場 事務所 アレキサンダー街六六二 バウエル街一六七

富士洗濯所

工場 事務所 電ハイランド九九九 シーモア九五九

△△△各種船切符取扱 △△△領事館諸願屆手續 △△△代理業 請負業 △△△事業投資

晩市バウエル街二三六

大中事務所

電話シーモア四一五四エル

ミルク

クリーム配達 バター

晩市バウエル街四七三

スター牛乳舍

電話ハイランド一五四 國久

和洋雜貨食料品

晩市アレキサンダー街四三三

電話ハイ七一二

福井商店

福井旅館

●果物 タバコ

ソフトドリンク

晩市メーン街二二八 有門寫眞館

電話シーモア一六八五エル

ステブストン市 同支店

晩市バウエル街五八一

電話ハイ一七三二オー

上野商店

いなりすし其他色々

天ぷら、しるこ、うどん

晩市バウエル街四二一

電話ハイ一〇一八

喜らく

菓子製造、卸、小賣

バウエル街三九イー

横山菓子店

電話シーモア六九四一

雜貨食料品

晩市バウエル街六〇六

梶木彌太郎商店

電話ハイ二三五二

和洋雜貨食料品

晩市西第二街一六五八

電話ハイ三〇一

西村初商店

イーバンソン街

郵函五番

西村初支店

電話イーバン四九

Kobeya & Co.

Importers and Exporters

General Merchant

566 Powell Street Vancouver, B.C.

Code Western Union Kinvu Sha

NIPPON KINYU SHA

LIMITED

270 Powell Street, VANCOUVER. B. C.

銀行事務

當座 預金 貸付手形引替 利子附貯蓄預金 定期預金

本社事務所内に日本郵便支局ありて日本への送金等に最も便利なり

貯金箱無料で御貸致します

日本金融社

頭取 エー、マキボーイ

支配人 エ、ブイ、ガーナー

主任 藤田佐太郎

事務員 大關政次

營業時間

平日午前九時より午後四迄

土曜午前九時より十二時迄夜七時より九時迄

九月より第一土曜日に限り午後七時より九時迄で執務可仕候

▣種物新荷着御案内

千住太葱、千筋水菜、縮緬白菜、みつば、樂護院大根、大丸長綿馬大根、大長丸蕪、三河島菜、三東白菜、四十日大根、三河島白菜、朝鮮白菜、廣島平菜、時無小蕪、砂川午蒡

種物新荷着仕候間多少に拘らず御用命の程願上度尚地方よりの御注文の際には何程にても御入用に御座候へば早速と小包便にて御送附申上べく候間何卒御用命のほど希上候

追而商品目錄御入用の御方樣には御申越彼下た早速に御送附可申上候

晩香坡市バウエル街五六六

神戸屋商店

電話ハイランド三三七

●和洋雜貨食料品一切

故國より船便毎種々新荷到着仕り候に付多少に拘らず御用命願上度尚地方よりの御注文に對しては特別の御便宜と迅速を以て御需めに應じ可申候間何卒御引立之程奉願上候

晩市バウエル街二二三〇二一九

松宮商店

電話シーモア三五九七

金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類其の外男女子供用裝飾品新荷着

晩香坡市メーン街二二〇

米滿時計店

電話シーモア四八八九

自宅 電話ハイランド二二四二アール

日本雜貨及び食料品販賣

プリンスルパート市アトリン街

東洋商業株式會社

郵函七三六 電話グリン五一六 藤本虎之助

日本 雜貨及び 陶器類

スキーナ河ボートエシングトン

岸本商店

郵函三一

▲洋和食料品一切▲

郵函一〇六九 電話一一三三

ビクトリア市チャタム街六三六

石田元藏

636 Chatham Street, Victoria, B. C.

御旅館

食料品販賣

ニューウエストミンスター市 コムビア街八七五

長谷部商店

電話一〇六二アール

食料品 果物 菓子

郵函五〇三 電話五五

田淵商店

味噌麹製造 加州精白米

ステブストン

雜貨食料品

The YOKOHAMA SPECIE BANK

822 Third Ave. Seattle.

P.O. Box 1917 Tel. Ell 3575

横濱正金銀行

シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行

一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又致保つてにも受取る事の出來る信用狀發行致し候間及定期爲替手形に關し行致し御申越次第委しき明細書御送付可申候

外國爲替賣買、割引、貸付荷爲替信用狀、旅行信用狀發行

●定期爲替手形利息割合年五分五厘

横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候

●郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候

御菓子製造

御祝餅、折詰菓子

せんべい卸小賣

晩市バウエル街四二三

垣見商店

電話ハイランド六二三

内外雜貨食料品

菓子、果物、煙草類

牛乳卸小賣及び配達

晩市メイン街三〇〇番地

ローズバンク

グロサリー

篠末松

電話シーモア二三二七

◎各種造船業

ボートエシングトン

明瀬龜次郎

郵函一六

新造船修繕

プリンスルパート

末廣豐

郵函三二四

和洋雜貨食料品

日用品一切

ボートエシングトン郵函二七

龜田商店

P.O. Box 27, Port Essington, B. C.

ニューヨーク代理

生命保險

スキーナ、セター

圓入三之助

プリンス、ルパート市バーク街

一一四三 郵函五三六

ヂーテーピー

鐵道人員募集

賃金一時間四十仙以上

プリンスルパート第三街

雜貨食料品

山中商店

Box 16 Prince Rupert, B. C.

●御來市の際是非お試食を乞ふ

プリンス、ルパート第三街

セントトフ レジスト

洋食店

電話四五六

同第三街 ドミニオン

洋食店

電話レッド五〇二

清水庄太郎

西風彌三郎

郵函二〇七

日本人御旅館

プリンス、ルパート市 西第一街三三二 郵函八九四

須賀旅館

電話レッド三三〇

室内清潔、取扱丁寧、加ふるにチーテー、ビー、オーフより僅々ワンブロックの眺望佳絶の場所にて至極便利に御座候

プリンス、ルパート市カウベー

須賀造船所

新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候

須賀丑藏

横濱洋食店

並にボーリングアレー

當地方御旅行の節は是非御立寄願上候

プリンス、ルパート市第三街

福山 三田村

(十)みそ

鹽魚種々

晩香坡市バウエル街七三三

丸十社

電話ハイランド一八八二エル

小生今般ホテルウオールドを經營致候に付上等室を增設致尚各室共改良を加へ清潔を旨とし精々御客樣方の御便利を圖り可申候

宿料御壹週間極 一人一泊四十仙以上壹弗二十五仙迄 貳弗以上 月極 六弗以上

晩香坡市バウエル街三九六 電話シーモア三七八八

ホテル・ウオールド

館主 島橋菊助

迅速、丁寧、廉價を以て修繕可仕候

日本バルカナイジング

晩市アレキサンダー街二〇二

電話シーモア一四五八

▣大切な兒童の歯牙

△乳歯の脱落する時期の注意

△意不注意は一生の幸不幸

東京歯科醫學士　渡邊定氏談

身體中必要なものは澤山ありますが、就中口腔殊に歯牙は最も大切なものであります。これは決して我国切水論でなく、皆様も御承知の如く食物の攝取上にも消化上にもまた容貌の上からいひましても非常に必要なものであります。しかしそれらのことを承知してゐながらも直接者自を誠にないかぎりは歯の惡い人でも等閑に附して居られるやうですが實にその意を得ないものと思ひます。それで歯は如何なる時が

△一番大切か

と申しますと乳歯が脱落して永久歯が發生する子供時代でこの時期の親の注意不注意によつては子供の一生に幸不幸を齎すことになりますから親たるものは歯だからといつて等閑視しないで充分注意せねばなりません、子供の歯は何時生ゆるかといひますと、これは不定でありますが、しかし普通には生後六ヶ月位でまづ前歯殊に下顎の前歯が生ゆてくるものでありまして、それから約二ヶ年の間に奥歯まで

△全部生える

わけでこれが即ち乳歯といつて非常に大切な歯で上に十枚下に十枚ばかりますなぜ乳歯が大切であるかといひますと子供時代には攝取する食物が多いのでありますから乳歯の有無または虫歯などになつて居りますとツイ嚙んで食べることにしませんから消化不良や胃腸の障害を起こすことになり、從つて身體の健康にも大影響を來すことになるからであります。それに乳歯が惡く

△蟲歯に罹つ

てゐるか根の方が化膿でもしてゐますと後に生ゆる永久歯にまでも不健全なものが生ゆて來ますから乳歯が全部生ゆそろつたら親が注意して歯ブラシを使はせるか、または口腔を淨々掃除してやらねばなりません、それで乳歯が成時期に達しますと歯根の方から漸次減つてきて自然に脱け落ちるものですが普通その時期は七歳から十二歳くらいまでで乳歯が脱けると永久歯が生ゆてくることになるので、つまり乳歯の脱落する時期は

△永久歯發生

時期に一致すべきものであります、そべきは同會に實業家の

◆參加す

することにて三菱から青木菊雄、久原から田邊勉吉、古河から井上公二、三井から成瀬隆蔵の諸氏いづれも代表社員として出席の上會の主旨を自己の會社員全部に徹底的宣傳せしむる筈であります、また神田の明治會館で公開講演をなし澤柳博士三崎田、留岡、嘉悦諸氏の

◆出演の

ことに決定した、さてまた婦人の大宣傳は二十四日からこれを路上で實行することに決定しました郷三丁目、小川町、傳通院前、駿河臺下等その他十一ヶ所で佛教婦人青年會から藤岡、竹越、各夫人、キリスト教青年會から河井みち子、日本女子商業から嘉悦女史、中央家庭職業

◆研究會

から亀井、女史等前記の場所に出張し五萬枚のビラを配ると同時に同會入會を勧誘し、やがてその即席受理をもなす筈であります、さて同會員たるものは先づ左記の事項を實行するため努力することになつてゐます

一、時間を正確にすること
一、訪問紹介依頼などは相互の迷惑にならざるやう心かくること
一、酒などの歓酬を廃止すること
一、節酒と節煙
一、迷信に基ける弊習を排すること
一、婦人に對して人格を重んと親切を旨とすること
一、金品を濫りに貸借せざること

外敵作で第一の時間は汽車と軍隊とを模範とし右の中なは適當なるものは活動の映画にとり夜の講演會に餘興として勝者に觀覧せしむることになつてゐます

▣生活改善を呼號すべく

婦人連が陣頭に

路上大宣傳を實行する

東京茶の水東京教育博物館内に本部をおく生活改善同盟會は鏑矢の矢叫びとしていよ〳〵路上の大宣傳を實行することになりました、これより先き

◆準備會

として荒悦、吉岡、安井の三女史外佛教婦人青年會日曜の上それ〴〵協議するところあるべく二十五日には本部において發會式および第一回創立總會を開く豫定で百餘名の發起人の外に首相を始め内、外相も出席する筈でありますが時節柄最も注意す

▣何時になつたら女子に

參政權は與へられるか

普通選擧の最も徹底した方法は女にも之を與へる事だ

法學博士　田中穂積氏談

普通選擧の聲は今や一般に確んに唱へられてゐます、我國の選擧法は昨年の議會で改正されて納稅資格を三圓に低下されたのですが、なほ且つ二百萬餘人に過ぎません、六千萬の多數の國民のある國で、これぱかりの少數の有權者しかないといふことは、如何も立憲政治の國として到底あり得ない事であります、故に今日の急務は何より選擧權の

◆擴張に

あります、即ち普通選擧の實施がわれ〳〵の理想であります、しかも歐米先進國では既にこれを實施してゐる以上、わが國でもまた實施を計る必要があります、しかし我國の現狀が普通選擧を實施するに適當なる狀態にふかれてあるかどうか、これは大に疑問であります、否斯骨にいへば目下のところ我國では普通選擧は結局空論であります、國民の多くは

◆政治上

の權利について要求をするところが甚だ薄いのです、それに今直に普通選擧を實行せよといふことは日本の國狀を無視した議論ではないでせうか、普通選擧論者はいひます「納稅額の大小に依つて選擧權を制限することは不徹底である、直接國稅を三圓納むるものと二圓納むるものと政治上の智識は果して幾らの相違があるか、三圓以上のものには選擧權を與へるならば、二圓以上のものにも選擧權を與ふる

◆必要が

ある、しかして納稅の義務より論ずれば汽車に乘つても煙草を吸つても一年に負擔する納稅額は幾くない、しかるにそこに納稅資格を特に定めなければならぬといふことは如何にも道理にはづれたことであるといふのです、この議論は一應道理あるには相違ありませんが、まだ目覺しない日本の一部階級のものに選擧權を與へねばならぬといふならば

◆何故に

更に進んで女子に參政權を與へぬのであるか、プラトーンは二千數百年前に既に女子に參政權を與へよと論じてゐます「日本の女子はまだ自覺しないから選擧權を與ふることは早い」といふならば、何故に自覺しない無産者階級に對して選擧權を與へんとするのであるか、これは大きな自家撞着の言といはざるを得ないではありませんか、普通選擧は我々の

◆望む處

でありますが、しかしながら物事にはすべて逆順があります木に竹をつぐやうな突飛な議論は結局實行が伴ひません、要するに國民に對して政治的自覺を促し、その上で選擧權を與ふることが必要であります、即ち普通選擧の準備として、まづ國民に政治的教育を施すことが必要であります、そして國民が政治的に

◆自覺し

それから選擧權を要求するに從つて、初めて與ふるのがまづ順序ではないかと思ひます」

◐たとぎばなし◐

◈銀の花籠

「一」

あたゝかいお日さまが、空に輝いでをります。室内で遊びつかれた花子さんは、お人形をほうり出したまゝ、椽がはへ出ました。そこはまた、ポカポカするほど暖かく、日が一面にあたつてゐました。何氣なしにお庭の方を見ますと、ついぞ見たことのない、眞紅なものが、植こみの中にちら〳〵して居ります。お人形の着物があんなところにある筈はし、リボンが木にかけてあるとも思はれませんでした。小さい首をひねつて花子さんは、いろ〳〵考へて見ましたが、さつぱり何であるか見當がつきませんでした。お母さまでも側にゐらつしやれば伺ふことも出來ましたでせうが、生憎、お母さまはお勝手の方へいらしつて、そこにはおいでがありません。兄さまも外へ遊びに出かけてしまつて、花子さんの傍には、だれも居りませんでした。

木と木の間の眞紅なものは、見てゐるうちにだん〳〵赤くなつて行くやうでした。あまりに美事な色に見ゑましたので、花子さんはつい心を引かれ、そのまゝ椽の前に脱ぎすてゝありました庭下駄の大きいのを引つかけまして二三歩歩きだしました。

◎スターション
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

營業項目
○東郷ルーム　バウエル街二五二
○新古洋服雜貨並洗濯　同　一五七
○射的場類一式　同　一七〇
○果物類一式　同　一六八
○球場、飲料水、理髮、煙草　同
電話シー二五二三八二〇
鎌田商會

▲ギヤスリン
自動車用各種
油並に附屬品
タイヤ修繕
ゴーア街二三一
B.C
ヲート
電話シー二〇二八

心に迷ある人は遠に來れ
自午前十時至十二時午後九時至十時
バルウエ街三九六
ホテル・ウサルド
高島易斷
酒井呑象

書籍、雑誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
送金は書留にて願ます
内田支店
パウエル書店
晩市バウエル街二〇一

すしのだ
いもかけ
けいらん
うどん
バウエル街二三四
（サン商會裏）
丸福
電話シー三八七五

書夜撮影
メイン街二〇四
メーン寫眞館
電シー三六一八

日本メソヂスト教會
譯讀科、實用科、高等學校像備科、日
白數名の教師にて懇切に教授す
英語夜學校
長　清水小三郎

蒲鉾（糸こんにやくシー四一）
晩市ダンレビー街一〇七
製造（卸小うり）
電話六四エル
板熊

蓄音器は家庭にありて賑かな最もよい皆様の御友達です
來客のもてなしにもなり祝賀會や懇親會の前座も勤めます
どんな多藝な藝人も蓄音器には勝てません

日本人間唯一の樂器店と呼ばれて居る當店のコロンビヤ蓄音器を御求めて下さい
大勉强致します蓄音器御買上げの方には其後御入用のレコードは總て一割以上の割引致します樂器類何んでもあります

乳母車各種
小供及物乘用
色々

Columbia Grafonola
蓄音器
DCBA
號　號　號　號
三十二弗
五十　十弗
七十五弗
九十五弗

富士赤印　一弗五十仙
同　青、茶印　一弗三十仙
鷲飛行器印　一弗廿五仙
八十五仙

ミシン
ガン
及び
附屬品一切

市内メイン街二三三
電話シーモア三六九六

山陽商會

重要電報

▲フユーメ問題再び緊張

(華府)大統領ウイルソン氏は英佛兩國外務省に通告を發しフユーメ及びアドリアチック問題に民自身米案の主張を再び力說せりとホワイト・ハウスより發表されたり

●(巴里)アドリアチック東岸の府米に就て英佛伊がユーゴ・スラヴィヤと解決を企てみし妥協々定に米國大統領は故障を申出で來りしが英佛兩は遽然拒絕を爲せりとエコー・ド・パリー紙は報道したり英首相と佛國首相とは米國に同答しユーゴ・スラヴィヤは妥協に同意せざる可らず然らずんば倫敦協約を無效なりと宣明し同時にユーゴ・スラヴィヤ外相は英佛政府がウイルソン氏の突然の行動に依つて方針を變ふる者に非ざる旨を通告されたりウイルソン氏の交渉は若し兩國が合衆國と協議せずしてアドリヤチック問題の解決に進まんとするならば合衆國は歐洲問題に關與を繼續すること不可能なりとし一月三十日附を以てベルグラード政府に宛てられし最後通牒に至大なる故障を申立て昨年十二月に米國代表と共にロイド・ヂョーヂ及びクレマンソー氏に依り立案されし條定と相違あることを指摘したる由にして又大統領は一月三十日に最高會議に於てユーゴ・スラヴに關しロイド・ヂョーヂ氏の決定せる點を批評し新自主を務察して承認を與ふる能はざるを云ひ此點を倫敦協約と可しかを逃べと稱せる主張に對し特に反對したるなりと云ふ

●(華府)大統領は其通告に於て若し兩國がフユーメ解決に關し米國に協議せずして不法に進むならば米國は歐洲問題に故障與ること能はざる可しと稱せしに非ずとホワイト・ハウスは昨日發表せり巴里紙の報ずる所は餘りに大袈裟なり但し合衆國は若し平和條約が上院にて批准さるゝならば平和條約及び國際聯盟加入より撤退せざるべし然れどもアドリヤチック問題解決のことには參加を拒むべしとは通告せるなりと(十七日)

(巴里)アドリヤチック問題にウイルソン氏が新に通告を發し來りし件は巴里より入報ありてメサグロ紙に記載されウイルソン氏の突然の干渉は好意を裏されたらず同紙は「ウイルソンは伊太利ユーゴ・スラヴ問題が現狀に到達する以前に其解決を發表す可かりしなりランシングの退任はウイルソン氏が健康を回復せる事を發表するや將た又突然無責任となりしことを發表するものなりや」と記したり(十七日)

▲ダヌンチヨ軍運送船を捕獲

(ソユーメ)ダヌンチヨ閣下にある二隻の軍艦はルエルネロ灣にて正規軍一千人を輸送中なりし伊太利運送船を捕獲せり同灣は當市の南方に當れり

▲國務卿の辭職と英佛紙

●(巴里)ランシング氏の辭職に關しては巴里新聞紙は國務卿を特記したるも眞を以て之を評論したる者は僅少なりき、ヂユルナール紙は正直民主的にして事件なる治世の女適例なりと云ひ又リーブル・パロール紙は次の如く云へり「國民代表のことには殆の關心もなく平和條件を以て選擧に勝利を獲て後米國をして參戰せしめ和會議に支配力を揮ひし大統領ウイルソンは其不在中事件的に振舞ひし外相を無情すべく其不可思議なる病患より蹶り來れり、其コートを着換へるべく準備しつゝありとの印象を着千時氏が與へたることは可笑からずや、ランシング氏の不名譽は其第一歩には非ざるか」と

(倫敦)ランシング氏の辭任は倫敦の朝刊紙に多大の注意を拂はしめ第一等のセンセーションとして取扱はれたり多數の新聞紙は世界問題に對する米國の勢力の進行に反對的結果を及ぼすことなきやを憂慮せり(十六日)

◎山東は還せ

日本の狙眉の窮

ランバース氏

米國商業改革會議ランバース氏は以前數年間日本に旅行した人で昨年日本から朝鮮、支那方面を觀察し此の報告を米國に帰在中であるが歸國は後近日本の印象や支那問題などを問はされて驚きたりと

●日下日本で狙眉の急務は商業界の改造であらう私は大阪始め各工業地を視察し其進歩なるには非常に驚いて居るが又內部は隨分思ひ切つて亂雜非衛生的で、あれでは生産も思ふ樣には行かぬ是非共徹底的な產業改革を斷行せねばなるまい、支那も出來るだけ巡視したが排日氣勢は隨分猛烈なものので私は日本商品販賣の現狀も充分見て來た陸軍でも發達した國ならあんな騒ぎは無論不必要であるが支那の現狀から見て他に方法はあるまい私は友人を紹介して原首相に是非山東省を支那に返附しなさいと申たが何分にも統一で始終同驚異伐を遂つてゐる所からして果して何時一般に度が現れ來るかは固より分らぬが賠附が多少ならず緩和すると思ふ米國は確に山東問題で支那に同情して日本を非難したが私も贊成である然し基督教國たる英佛獨逸日本以前に日本以上の侵略主義を支那に發揮した事を非難するを忘れてはならぬ、日本は是非共支那と協同しなければならぬ特に目下西伯利亞に横行して居る例の過激派軍が支那から朝鮮にでも入込んで來たなら日本の問題である何故聯合軍が日本に澤山の兵を西伯利亞に送らしめないのか又日本から何故やらぬのか私には解らぬ云々と

▲前國務卿は山東解決に反對

(華府)信ずべき筋よりの聞知に依れば大統領は西部旅行中ランシング氏に打電しウイリアム・シー・ブリット氏が上院外交委員會に述べし證言を否認せんことを求めしもランシング氏は良心が許さずとて之を拒絕したるなりき、ブリット氏は米國平和委員總員の一人にしてランシング氏が米國人若し平和條約の內容を物知せば之に贊同せざるべしと巴里にて言へることを曝露したるなり、ランシング氏はアルメニヤ及び君坦堡ノープルの管理權を米國が有することに反對意見を持し又國際聯盟に缺點多く山東解決方法にも反對なりきランシング氏の言なりとしてブリット氏が證言せる所は無修正無保留批准に就ての大統領の主張に大打擊を與へしこと謂ふ迄もなしランシング氏は今日までもブリットの證言を否認し居らず(十七日)

◎組合の必要

—岡副使談—

秋本卯平氏の歸朝談は既報したるが茲には政府代表として華府國際勞働會議に出席したる岡實氏の歸朝談を紹介すべし

空前の大戰は終つたが之と共に各國とも國內の階級戰爭が起つた之をどう解決するかは戰後に殘された大問題である結局各國とも步調を一にして之を解決すると云ふ考へで今度の勞働會議が生れた先づ戰線から歸つた勞働者軍人を如何にするか此二者の主張は一勞働は商品にあらず仕事其者に就て資本主義と同一立場に立たねばならぬ」と云ふ事即ち產業管理である其次に時間問題其他色々あるが要するに此

◇管理權　の主張が勞働問題の中堅を爲して居る所かる有樣であるから分配の不公平と云ふやうな事は最早問題になつて居ない此點は日本の大問題である併し將來は國際勞働會議でも是に關れることだらう今度の會議は言ふまでもなく勞資二者の對立を認めた上での組織である勞資の二者が如何なる方法で共存して行くかと云ふことは是迄は解決されて居なかつたが今度の會議で之れが具體化されたのである會議に就ては世間色々の評があるが

◇唯表面　のみを見て論評さるのは眞に慨嘆に堪へない今度の會議の根本的中核に觸れるには勞働者の個性其者の研究からして掛からねばならぬ勞働とは何ぞや先づ之を能く認識せねばならぬ勞働者に教育を與へ生活を改善して行くことは決して勞働者自身の利益のみならず資本家並に國家の利益である十時間も働かせることは決して資本家並に國家の利益でない失職者問題、同盟罷工の問題は何れも其根本問題から研究せねばならぬ

◇勞働者　に恒心恒產を持たせると云ふことは資本家並に國家の義務である、そこで勞働問題の解決は現在の立憲政治同樣三權鼎立であらねばならぬ外國では最早資本家勞働者といふ言葉を使はない位である日本も貴族主義の時代はもう過ぎた今度の會議は全く精神の下に生れたのであるが此の會議に依つて三者能く協調したと云ふことは非常に重大な意味がある世界の大勢は勞働者の問題は總て勞働組合に依つて決すると云ふ有樣であるから

◇日本で　も速かに勞働組合を作らねばならぬ八時間九時間の問題は表面の問題である今や世界の大勢は少數專制打破强者橫暴の打破四民平等協調の時代で各國とも此主義の爲めに力を注いで居る日本でもストライキの時代は既に過ぎた之からは圓滿なる組合の發達を計らねばならぬ云々

卓上閑話

米國の憲法は大統領疾患中の問題を規定せず又第一に閣議なるものを正式には認めて居ないのだ▲各省首腦を集めて大統領が意見を徵し議論を闘はせることは便宜上の慣行でありてランシングが召集したものも非公式の協議會と見做せば決して憲法違反でないとは前大統領タフトも言明して居る▲病氣回復の返り咲の躍頭ウイルソンはランシングを去らしめて第一着にアドリヤチック問題に手をつけ英佛伊を驚かして居る、同時に評論の種を歐洲に蒔いた▲理想に徹底せんと努むるはウイルソンの異彩であるが、一般米人と距離のあるのはウイルソンとしても演りにくゝ少しヂレ氣味となるに無理もない▲彼のアメリカニズムで行かうとする米人は對佛借款にも煙草と燐寸の利權をよこせとか植民地を抵當にしろとか云つてヒドく佛國人の氣を惡がらせて居る▲米人の無遠慮無作法は特色だが之へ侵略的のアメリカニズムが加はるのだから好かれる筈はない▲今後の國際關係の上ではアメリカニズムが先づ魔物である

不動產抵當利低貸金
有價證券買賣
海上保險代理
火災保險代理
自働車保險
クリートリー會社
晩市グランビル街三三四
電話シーモア一一一五三
Robert Gelletly & Co Ltd.
334 Granville St.
Vancouver, B. C.
日本人事務增當員
上中恕一
自宅東ペンダー街四五一
電話ハイ二四五四エル
不動產御所有の方にて金融の都合惡しき場合はご相たん下され度候

◉金物類
一切
◉銃獵期
ギース
二月末迄
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅東カドバ街とゴーア街カド
電話シーモア四一三九エル

最新の玩具類
文房具一切
特等の化粧品
理髮機具
其他諸雜貨色々
最も大勉强を以て御用命に應ず可候に付御下命の程願上候
ハーン街三三五
北川商店
北川松次郎
(電話シ八九七六)

和洋雜貨
食料品
ニューウエントミンスター市
コロンビア街八三七〇八三九
西口商店
電話一一六一
自宅一一四五アール

加奈陀サン生命保險會社
晩市ヘスティングス街メイン街カド
ローヤル銀行二階ルーム十二號
代理水原事務所
電話事務用シーモア三四四七
自宅バイ一二一八エル

▲特製
さくら餅
幷に
月刊雜誌書籍
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話バイランド七七一

御家庭の
日本料理
以外に
もしも

食物を、
御望みに
なるので
したら

晩市パウエル街三八二一
南京料理
陽明樓
電話シーモア三三七七

滋養と
衛生
に富む

安直で
輕便である
ヨーメイローン

●鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
●最新流行のフランスカベ絹ウエス
●蒲團わた、仲入わた
●男女御子供樣用スエタ類一切
●絹地、木綿地等粹な柄が澤山あります
●日本米も御得意樣の御用命を御願ひ致します
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四一三

◉內外雜貨食料品卸小賣商
化粧品煙草
晩市バウエル街二四三
電話シーモア七九七一
サン商會
主任福永周一

◉貴金屬、寶石各種、時計類
◉時計修繕、金銀細工
此度東部より新流行品が來て居りますからヒヤカシ勞々御來店を願ひます
晩香坡市メーン街五四八
田邊時計店
電話シーモア三五三
自宅ハイ三七〇アール

チートメセンジヤ
▲小荷物の運搬はオートメセンジヤーに限る
天野運送舍
晩市バウエル街參萬
電話シーモア二九自宅ハイ三八八七
▲各種ビーア卸し賣

徵兵延期願
例年の通取扱中候
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲婦子、傭人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
▲徵兵延期在留證明、出生、死亡、婚姻等の届出一切
當國政府(田生局)、其他各種代書及び通辯迅速に取扱中候
公認日本人理髮
紹介及び旅館
紹介
晩香坡市メイン街一八五(大日商會內)
中山義一事務所
電話シーモア三五九五
自宅ハイ三〇七アール

バーバ製
七寸目
澤山着荷仕り候間賣切れぬ內に早く御買求め被下候
アレキサンダー街三〇
販賣部
電話シーモア一九七八
晩香坡市アレキサンダー街三〇番
松山商會
電話シーモア九一七八
T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

重要電報

▲佛國其領土を放棄せん

（巴里）佛國は紅海の南端よりスエズ運河を支配する佛領ソマリランド、佛領ギアナ、マルチニク、ガデループ及びマダガスカー等を英國に讓り渡すべしとの風說當局に行はれつゝあり風說は首相ミルラン氏が政府は外國に或種の政治的コンセッションを爲すことを準備しつゝありと議會に言明せるより起りしものなり、而して又印度に於ける佛領地即ちユンナン、ポンヂシエリー、カリカル、マヒ等も英國に抵當とさるべしとの事にして猶印度支那も亦或大國に提供せんと準備中なりと稱せらる何れも財政上の難關匡救を目的とするなり（十七日）

▲聯盟關係の加奈陀主張

（紐育）米國上院にレンルート案として問題とされ居る國際聯盟に於ける英國關係の權利關係の主張に關し加奈陀は決して之に同意せずとエス・ゲルユー・ロッシエル氏が聲明せることに就て紐育グローブは口氏の主張に贊同し英國を贔屓する者と雖も口氏の主張には正理あるを認めざる能はざるなりと評論したり（十七日）

▲フオッシ元帥英佛同盟贊成

（巴里）ソオッシ元帥は英佛同盟は佛國の爲に絶對に必要事なりと言明せり日國の關係は今よりも獨逸ならざる可らずとも云へり（十七日）

▲君士坦丁堡と最高會議

（倫敦）君士坦丁堡は十五共入の手中に握めらるべしとの決定當地に於ける聯合國最高會議にて到達されたりダーダネルスは國際化せらるべくボスフオラス問題は未だ決定せず、十五共入は獨逸小亞細亞の大部分を支配すべしアルメニヤは二州を加へて獨立國となりシリヤとメソポタミアは英國の管下に入るべし、倫敦タイムスは聯合國の此態度變更は最も注意を要す云々と云へり巴里最高會議は再開されロイド・ヂヨーヂ、カーゾン伯、アム・カンボン氏日本及び白耳義大使出席せり但し土耳共關係の決定は全然假決定にして未だ恒久的の形となり居らずと稱せらる（十七日）

▲知名醫師大統領容態を判斷

（巴里發）米國醫師會の前會頭にしてラッシ醫學校の外科教授なるアーサーディー・ビーツアン氏は曰く「大統領ウイルソン氏は其病氣の爲に侍醫、友人及び家族の忠告の下に即刻公務より退くを要するなり半身麻痺を來せる大統領の病狀は腦の動脈の故障より來れるものにして此疾患は不治のものなり別言すれば大統領は永久に損はれたる腦髓の人となれるなり」と（十七日）

▲巴里紙記事と最高會議

（倫敦）アドリヤチック問題に對する英首相の決定とウイルソン氏よりの通告接手とが第一着に巴里にて發表されしことに就て英國議會にて質問ありロイド・ヂヨーヂ氏は答へて「巴里紙の發表は公許の下にされしものには非ず又協定の實際とは相違し居れり土耳共關係のものは假決定なり」と云へり、聯盟の首相ヅエニゼロス氏は昨日會議に出席したりウイルソン氏が今回通告を發し來りし件に就ての新聞發表は聯盟の政府當局には愉快ならざる驚愕たりしと明白にしてユーゴ・スラヅの外相は本件に關しデヴイス大使と長時間の協議を爲せり（十七日）

▲聯合國の對獨逸新通告

（倫敦）戰爭犯罪人に就ての聯合國よりの新通告は獨逸に向けて發せられたり和條約の條項遂行を主眼するの權利を聯合國が有することを說けると同時に今回の要求を前例と爲すべきを言明して引渡し關係の當初の要求を大に緩和し引渡し要求を取消してライプツヒの獨逸高等法院が夫等犯罪人の審判を爲さんことを求めたり（十六日）

（倫敦）保安法は戰爭犯罪人引渡し問題等協議の餘間に不安を感じつゝあり彼等は獨逸國內に於ても又は外國に於ても審判のことには反對するなり

△前獨帝引渡要求放棄

（ハーグ）前獨帝引渡し問題關係の聯合國最近の通告にては引渡し要求の本來の主眼を放棄し獨帝を多分蘭印度に於ける蘭領島の一つに送らんことを求めて其抑留を繼續し來れりと稱せらる、聯合通信員が信ずべき筋より聞知する所に依れば和蘭政府は獨帝をヅールンに抑留せんことの申出を以て聯合國に同意せんことを已に決心せりとのことにして又和蘭は警備を嚴にし秩序を勵行し前獨帝をして世界の平和を危險ならしむる如きを抑止すべく充分の責任を負ふべしとあり（十七日）

▲國務卿の辭職とハウス大佐

（紐育）イー・エム・ハウス大佐は大統領も前國務卿も共に親友なりとの廉にてランシング氏の辭職事件には何等の批評をも爲すことを拒めり、但しランシング氏が閣員の協議を召集せることは國務を規即正しく進行せしむる爲には必要なりしなりと云へり（十六日）

雜報

◉歸還兵員の漁業資付局設立運動

政府の補助を受て漁業に發展しやうとの計畫

◈當州政府・にレコンメンドの勞を取るといふのが其主たる取扱ひ事務で、丁度今現に兵員の爲めに特に設けられてゐる農業者定住局の扱つてゐる仕事と同樣の局を設けやうとするにあつて、大体によつて四つの項目に分ける、乃ち（一）漁業に關しての前經驗（二）各年漁業に從事定職する計數（三）漁船を操縱する技術（四）少くとも過去三ケ年に於て擧げ得たる漁獵成績といふのが其請願者に對する主たる資疑要件で上記の資格者は直に補助の方法によつて局からの保證が與へられ、而して

◈漁船貸與・及び買收の資金が貸附けられるといふにある、若だ以て兵員の爲めには都合のいゝ話であるが果してオタワ政府で之を許可し其の請願を肯するや否やは素より窮知さるべくもないが右運動は大々的に計畫される筈であつて代議士等にも贊成してゐるものもあるといふ事である、要するに白人の優良なる漁者を作り且つ保護すると云ふにあるけれども結局する處は邦人漁者を當州漁業より漸次驅逐し以て白人の加奈陀漁業を實現しやうとの企圖に外ならない

八時間就働提案

州議會の運動

州代議士バード氏は今回州議會に八時間勞働主張の議案を提出せり案の要旨は「何れのソー・ミル、ブレーニング・ミル、シングル・ミル、バルプ・ミル又はペーパー・ミルに於ても二十四時間中八時間以上の仕事を求むべく何人をも使傭し得ず」と云ふにあり

八時間働に反對

ミル經營者の運動著手

バード代議士が州議會にミルの八時間就働主張を提案したこと別項掲載の通りであるが州中のソーミル、シングルミル、持主側では愈反對運動を始め出した、已に數月前から密々準備はしてにオタワ政府にも請願する事に極まつたとの事である其計畫の大体は

◈中央政府・はビー・シー州に對してフイッシャリーズ・ローン・ボードを設立するの命令を與へて貰ひたい、開て該局のメンバーは晩香坡から一人、新ウエストミンスターから一人、ヴイクトリアから一人、プリンス・ルパートから一人及び他のアイルランデストリクトから一人選出する事にするボードの仕事としては漁業に從事する兵員等の請願者に對して其適否を定め補助を與へるといふにある、勿論漁獵の經驗等も審査され、又無經驗者にあつても相當の便宜とプラクテスを與へる、又漁船漁網に關するローンに關して其方法順序を導き

◈當州政府・にレコンメンドの勞を取るといふのが其主たる取扱ひ事務で、丁度今現に兵員の爲めに特に設けられてゐる農業者定住局の扱つてゐる仕事と同樣の局を設けやうとするにあつて、大体によつて四つの項目に分ける、乃ち（一）漁業に關しての前經驗（二）各年漁業に從事定職する計數（三）漁船を操縱する技術（四）少くとも過去三ケ年に於て擧げ得たる漁獵成績といふのが其請願者に對する主たる資疑要件で上記の資格者は直に補助の方法によつて局からの保證が與へられ、而して

計畫が目下著に運動せられつゝある、昨日も既掲した如き漁業協議會にも歸還兵員等の如何に

◈當州漁業・に其利潤の多きを注目してゐるかゞ察せられたのであるが、之れは一面に白人漁者奬勵の一運動であると共に邦人を自然漁業より驅逐せんとするものであつて、既に上記の各代表者等は過日前州漁業ライセンス、インスペクター、カンニングハム氏を其事務所に訪問して意見を具陳すると共に會合を遂げたのであつたが司時に居たが愈々昨日シングル、ランバー協會では議會委員に訓令してヴイクトリア出張の委員選定を求めた、加奈陀の何處の州でも斯の如き方策實行されないのにビー・シーのみが此爲に生產增加の上に、輸出貿易建設の上にハンデキャップを受ける所由はないと云ふのが其主張である、米國でも八時間制は僅の州に過ぎず多數は生產增加を念とし効果を餘計に認めれば十時間働きをも採つて居ると經營者の或者は云つて居る

流行感冒漸減

米國では各地にフルーが猖獗で當州ヴイクトリアの如きも大流行だと云ふが大體から見ると加奈陀では急速の程度で漸減してゐる、猖獗の場所といつても一昨年ほどのことはない、國中では今回はサンタリサが第一に烈しく次はマニトバなどのことである

禁酒問題に婦人連の陳情

面白い主張…

禁酒問題には絶對禁酒とまで徹底したがる連中と一方には所謂モデレーショニストと呼ばるゝ穩健派とあるが此穩健派、中間派の婦人が昨日ヴイクトリアで州檢事總長ファリス氏に會見して意見を開陳した、ダブルユー・クロスフイールド、シー・ビー・アーノルド、ビー・エー・ロワリーの

◇三人・のミセス達で特殊の團體を代表したのではないが私達と同じやうに考へて居る多數の人々に代つて述べるのだと稱して達者に喋つた其大要は「私達はクベック州で實行されて居る規定と同じやうに改正することを希望します、輕いワインと麥酒との販賣を許すのです、又適當な制限の下でならばリフレッシメントと一所に

◇飲酒・することを公許して一向差支はありますまい、尤も强烈な酒類に就ては嚴重なる政府の管理を要します、醫師の處方箋に依る許可制度では二重課稅となりますから之は廢止して欲しいと思ひます」……ファリス氏は熟考を約し同時に一般投票問題では政府の意圖に就て未だ確定的發表を爲し得ない旨を答へた

東京麻布に邸宅を新築

△三浦梅園夫人歸朝か

日本人のブリマドンナとして米國樂壇に盛名を馳せてゐる三浦梅園夫人の錦衣歸朝は嬰傳へられてゐる處だが一寸容易には實行の出來ない模樣、一方東京では夫人が今春歸朝すると云ふので早速宅新築說が傳へられ麻布區宮村町三十五番地に七百餘坪の地所コンクリートの塀も新しく御影の石門堂々たる屋敷樣を爲し幽邃な西洋館を建てるといふので設計は夫人の實父柴田猛雷氏で目下鳩首して一日も早く夫人から參考設計の到來するのを待つてゐるといふ女史は市俄古歌劇團に加はり「菊夫人」を演じ最近紐育でも非常の好評を博した歌州行の噂もある

◉香坂丸船客

郵船香取丸は昨日午前九時半美港に着港したり同地上陸邦人船客名を掲ぐれば左の如し

三等宮根小市（福岡縣）▲高本次郎松△坂本クケ子△田中朝雄（以上福本縣）▲松本市十郎（長崎縣）▲坂下德松（兵庫縣）▲上手善助△青木晉次郎（以上山口縣）▲森田益喜△同ナルヨ子△公文ハル子（以上高知縣）▲野元仁作△森重盛藏△下川助次郎（以上鹿兒島縣）▲花月鶴太郎△松岡ヒサエ子（以上和歌山縣）▲高橋トシ子（宮城縣）▲鎌倉喜子△同寬△同義美（以上長野縣）△梶山市松△同ムラ子△同シヅヨ子△同サエ子△東春信△同ナツヨ子（以上廣島縣）▲高本鎌太郎△內田元右衛門△長谷川ハツ子（以上神奈川縣）▲安藤拾次郎△中村良太郎△田中正平△同善三郎△眞田孫平△川崎惣次郎△內堀與助（以上滋賀縣）▲玉坂清四郎△渡邊シヅ子（以上福島縣）▲關澤シヅエ子計四十名同船は紐其他雜貨多量積載し來れり

◉佛教々會分會世話人・ボートムデー井上氏宅に於て開かれたる佛教々會分會の報恩講後次年度役員改選の結果世話人として村上萬次郎、若林助次、谷崎芳藏、定田三次郎、太田常蔓の五氏當選したり

◉幼稚園卒業式・明日午後三時より西第五街に於ける美以教會幼稚園に於いて園兒の發生祝並に卒業式を擧行する筈なれば多數父兄姉の參來を望むと

◉ジヤパン號着港・エンゾレス・オブジヤパン號は本日當港に入港貨物滿載し來る、管▲樺太丸船マクラ號明日ニムージーランドより着港の像定

◉協議會・山東地方支部設置に關して復保證及びレーモンド日本人協會復保證請求に關し昨日午後日會定期役員會にて選ばれた委員五氏は田張中の大竹、榮高成及び大澤三氏と會見親しく協議する所ありたり

◉まにら丸延着・大阪商船まにら丸は着港一日遲れて十九日美港入港の像定

◉入會・田村商會の小玉源一氏商業組合に入會

◉歸國・米滿時計店主米滿尼雄氏痔病の爲め療養に日本に歸國

◉脫漏・昨紙日會常務部員中佐伯只一氏の氏名を脫漏したり

◉語學校へ寄附・青木三吉氏は香坂公立語學校へ（金十弗）を寄附せり

謹告

小生儀今回病氣療養の爲め歸國仕候に就ては目下の處店員不足にて時計修繕は一切取扱ひ不申候間左樣御承知相成度此段四方諸君に謹告候也

二月十七日　米滿時計店

◎床屋の賣物

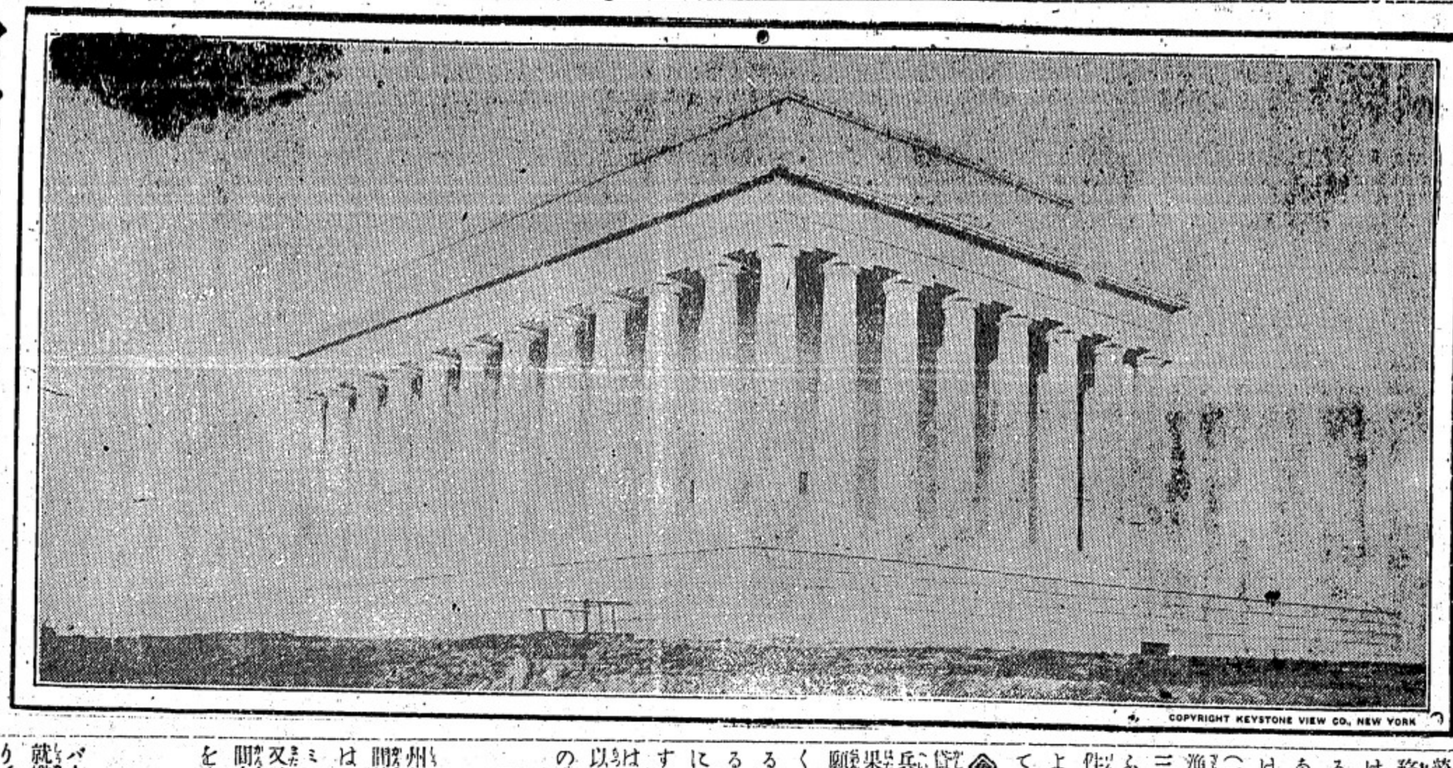
バウエル街にて最も有望なる場所御希望の方は社內見玉迄來談あれ

木下德太郎

◈リンカウン記念館

外部は已に完成し內部も今や完成に近

軍府に於けるリンカウン・メモリアル



COPYRIGHT KEYSTONE VIEW CO., NEW YORK

ウエトレス一名入用
給料其他委細面談
バウエル街二五〇
天狗

▣徵兵延期願代書
バウエル街三三
奧村事務所

床塲及玉塲捨賣
明方共道具完全
希望の方は東ユスチング街二四五
ジヤコブへ御來談下され度候

會員諸氏に告ぐ
明治三十年十二月二日より卅三年十二月一日迄の生れの者は徵兵徵集延期願を要する旨付來た其手續を爲さゞる者は至急手續の上被送致す樣御注意相成度候

加奈陀三尾村人會
スチヅストン　郵函四參貳

▶現在本日より特別大賣出し
▶現在本日より特別大賣出し
▶現在本日より特別大賣出し

雛巣

黒岩涙香

(三百〇二)

身の上話 (六)

お梁の暗しを聞いた小夜子は、如何にも同情に堪へぬやうに

「そのお話を遊ばしましたら、島村さんだつて、嘸御解をお解きくださるに違ひません、ですが、たゞ今貴女の仰しやいました貴のお父さんと仰しやるのは、どなたでございますか、お差つかへなければお話しくださいませんか」

「はい」

と、答へたものゝ、お梁は云ひよどんで

「別に差つかへと申しまして——若しその方が立身でもしてゐますと、名前に拘りますから」

「それも御うでございますね」

他の名前に倒すると聞いて、小夜子は強て聞かうとはしなかつた、二人の間しばらく沈黙がつゞいてからお梁は

「ですけれど、たゞ姿の身と倒しては何事も申しあげますわ、貴女にお隠しすることはないのですから」

お梁は過去、現在、そして未來の自分の身に附いてまはる黒い影を追ふやうな顔色で

「貴女は御存じですか、どうですか、貴は姿は乃州の漁夫の娘でございます乃州と申しましても館山とか鰯浦とか北條とかいふやうな便利なところではありません、乃州でも一番田舎の西蛯村で、男も女も海より外に世界のないやうな處で、姿もその海に育つたのでございます、たゞ今お話しいたしました新貴族と申すのは姿の義理の父で、姿の母はその前に私を産んでゐたのです。母の最初の主人——いゝ、情に法だされて、一緒になつた人と申すのが貴は私の父でございます、その私の父と申しますのは、今からもう二十四年前、お花大學生の時分ださうです、館山の親類の許に夏休みに遊暮に來てゐました時、沖に短艇を浮べて遊んでゐると、急に天氣が變つてまゐりまして波が荒れ、風さへ出て短艇は到底御覆したのださうでございます、その顚覆した短艇に取りすがつてゐたのですが海岸に打あげられると、氣が緩んだ故か、そのまゝに正氣はなかつたのでございましたが、運よくそこに通りかゝつたのが私の母でございましたさうで——」

お梁は、母のお友が臨終の際にいつて聞かせたことを繰かへしてこゝまで話すと、母の最後の悲しい光景が、はつきりと眼前に浮んで、後の言葉は急につゞけ得ぬまで、胸の塞がるのを覺ゆるのであつた。とつと胸の動悸を抑へるやうにして居たが、やがて

「母はその大學生を助けて家に連れ歸り、手當を加へたのださうでございます、しまひに幸ひに居くなつたのでございます——さうして其中に双方ともまだ若い頃ではありますし、母が其心を認めて介抱してゐたのを心から喜んで安らしたさうでございますが、何時しか人目しを繰しむやうな仲になつたのでございますが、其方は全快しますと東京に歸り、母は田舎に留まつてゐたのです、ところがその時はもう母は普通の體ではなくて月滿ちて生れたのが私でございます、母は明け暮その方のことばかり案じ暮し、私を育てゝゐる中に世間の義理から嫡庶子を設つたのが私のためには義理の父で、彼の期待ですが、至つて心のよくない人で、母が死んでからといふものは私を虐めて、どうしても金にしやうと迫るものですから、私はそれが嫌さに東京に逃て來たのですけれども、それと申しますのも、若しや本當の父に巡りあひはすまいかと、頼りないことを頼みにしてゐるやうな思しい身の上でございます」

お梁は肩を落して、幽い溜息をつくのであつた。

新調

各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三八
シー三三六九 加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル

政宗會
營業幹事 信夫三郎

体裁の好い値段の安い勉強する靴店は皆様御承知の名畑靴店であります

晩市バウエル街三四五
名畑靴店
電話シーモア七八一九

常に皆様が御滿足なさる品を備へ置きます故何卒御買上げ下さる様お願ひ致します

新造船並に修繕一切の御用命に應じます
西デゾージャ街一七〇一
小早川造船所
小早川榮藏

男女洋服仕立並に各種レンコート販賣
晩市メーン街二三三
相星洋服店
電話シーモア三三七六

和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

■灸點
胃病、痔疾、せんき、リウマチス、其他諸病に特効あり
晩市バウエル街五五六
宮城旅館内第一號室
秋山勝藏
電話ハイ二六六一エル

リスコ 粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

▲金銀細工▼ 婦人用裝飾品
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
時計修繕
貴金屬寶石類

妻子呼寄願書
徵兵延期願
代書
賭博負口周旋
民刑事訴訟手續
地所賣買登記公證
對白人通辯一切
晩市ゴーナ街一二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街參參參
山科
電話シー二七七九

いなりすし並に御めし
バウエル街二四六
にこく
電話シー三四五五

▲會席御料理
仕出し並に壽し
晩市アレキサンダー街三六二
田端商會二階
吉野
電話シーモア一二五六

安くてうまい
御手輕めしや
毎朝七時より營業
たなしみの
メーン街二三七
あしべ屋
村田プレッス屋隣
電話シーモア八六九五

めし一力
バウエル街二六一
しづ、さす
電話シーモア四〇三二

御料理
御好み次第
晩香坡市
千鳥
電話シーモア二六九九

すし
ダンレビー街一三九
電話シー四三五七
八千代
岩田兵太郎

御料理
めしそば うどん
バウエル街三五〇
まねき
滋賀縣人 林善彌
電話シーモア三八二七

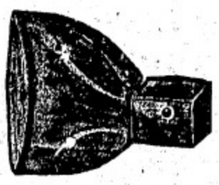
和洋玩具いろく
電話シー三〇六三
今堀商店
晩市バウエル街三九一
同支店
東(スタングス街二五三平

晩市バウエル街一六一
テーエス印刷所
電話シーモア九四五五

新調

男女、小兒勞働用靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

大工道具一切



晩市バウエル街四六三
秋山金物店
電話 七五五四 アモーシ
自宅 ハイ六六一 ルエ九

營業品目
○鑵詰 ○銘茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○濱物 ○藥種
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131 269 Powell Street
Vancouver, B. C.

新荷着
日本蜜柑 梨
象牙水牛
パイプ類
パイプ類は卸賣致しますから多少に拘らず御注文下さい
ブロードウエー五三七
名倉商店

荷物自動車
御用の節はシーモア一一七五を御呼被下被度候
アレキサンダー街參參一
奥津運送舍

朝日客自動車
電話シー三〇六四
江口壽八
夜間シー三六七八エル
岡本長一
夜間ハイランド一〇二一エル
バウエル街三四一

千葉客自動車
電話シー八八三
千葉龜吉
メイン街二〇六
クインス洋食店内

松下客自動車
電話シー參參參七
松下彌平
バウエル街二三五

村田客自動車
電話シー四九八〇
木下雷助
夜間ハイランド二六三一エル
出口幸次郎
夜間シー三七六五アール
バウエル街三六五

高田客自動車
電話シー七八〇四
夜分シー八七九二エル
高田義孝
バウエル街三〇七
中川裏物店内

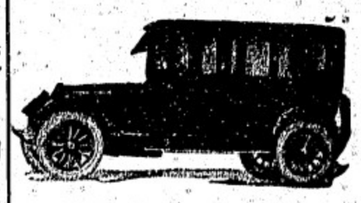
日本客自動車
晝夜シー參貳五七
若松榮太郎
ゴーナ街貳參

谷原客自動車
電話シー一四五八夜分シ四七一四R
谷原輝夫
メイン街とアレキサンダー街角

上田タキシ
電話シーモア四〇三二
上田惣吉
バウエル街二六一(一カ内)

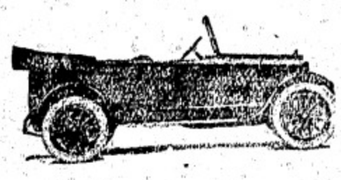
バウエルタキシ
電話シー二九七四
三隅清次郎
夜分シー三二六五
バウエル街三一八

山下タキシ
電話シー二〇二八
山下新太郎
ゴーナ街貳一三



晩香坡日本人

客自動車案内



▲網！網！網！
●スプリング網●サカイ網
●コーホ網 ●網糸●其他
私は佛國戰地からの歸途製網所を視察して歸つた許りで製網法の完全と其の原料の最上を確めました
時は今！ 製造所値段で製造所から御購めなさい
晩市ビーチー街五〇〇(タワー建築)
クロフオード・スチユアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話 シーモア五五五

△所傷△瘡物△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△骨折△ルイレキ△筋痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師 林弼臣

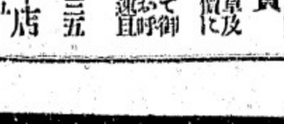
創立千七百十七年百ケ年以上
拂込資本金貳千萬弗
總資產四億八千九百二十七萬弗餘
積立金千六百萬弗
常座預金貯蓄預金に不拘僅少の預金も歓迎仕候
横濱、神戸、香港、其他枢要の各地に取組申候
モントリオル銀行
晩市四支店
グランビル街(ダンズミアー街)
ヘスティングス街(リッチヤード街)
メイン街(カドバ街)
ブリオー街(メイン街)
BANK OF MONTREAL

水パイプ、設計等又は流し付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東(スティングス街二三九〇
ダブリユ エー ブラウン
電話シーモア七七
W. A. BROWN

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス曳網
フリスコ、スタンダート及びフレスビー
ギヤソリン機械
マグネット、バッテリー等
其他 ギヤソリン機械附屬品一切販賣
晩市ワター街六八
イー・リプセット
電話シーモア六〇三二
E. LIPSETT,
68 Water Street,
Vancouver, B. C.

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ機版弊店は最上品を揃へて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムチーテルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歓迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四



●煙草類卸賣
常店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい配達は迅速且つ無料
ヘスティングス街四三五
ウエスト モリス煙草店
電話シー八六五

◎婦人子供衣服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候
デビット スペンサー
David Spencer Ltd

支拂の濟まぬ内から利益が上ります
フオードの噸積は運搬の爲め人又は他の總ての運搬具に費用を投ずるより遙に利益です
其は投資する前既に多大の利益を皆様と提供します
デキソンの容易な拂込で噸積ツラック自身がはらひ込を了しつゝ尚多大の利益金を諸君の手に齎らします
然も値段は他の低減が少額です
半額で買ふに易く維持に費用が要らず價格の
御尋ね下さるか吾々を呼んで下さい悉しく說明致します
デキソンモータース
電話シーモア二七三一二七四
DIXON MOTORS, LTD.
1291 Granville St. Cor. Drake
Vancouver, B. C.

桑港通信（十一日）

結局總辭職と内定

▼桑港日報紙問題

◆善後策は

主幹會長が承はる

紛糾を見つゝありたる桑港日本人會新役員問題に關し桑港新聞並びに桑港日氏は一昨夜同盟事務所に會合し極々協議する所ありたるが紛糾の内情に就て聴くに

▼投票中に疑はしき點ありとて總員調査を要求せる白井氏外二十餘名の會員は前期桑港會の再調査の結果なしと決定するや直に前會長主幹氏と謀り「不投票」を申出でて再調査を要求すると同時に新役員の

内務省免許

産婆　西澤すみ子

晩市パッセル街一〇七一　若し不在の節はシー八五三〇〇四澤自轉車店におかけ下さい

助産の御依頼に應ず

産婆　大澤もとゑ

パッセル街三三番　ヤヤスケールームス　電話シー四一五四アール

内務省免許

産婆　杉の原幸

晩市パッセル街一四二番　電話シー四一五六八

内務省免許

産婆　田邊よし子

晩市パッセル街三〇三番　電話シー八五〇八

内務省免許

産婆　石田哲子

パッセル街三〇九六番　晩市シー八〇八八

辯護士桑港に來り主幹會長は桑港に基き新總領事に對し再調査問題を進ぜるに新役員側は既に新總會に於て正規の手續を踏みて選出され桑港會より正式に發表せられたるに拘らず一部の會員が今迄投票に疑惑ありなぜ云ふ苦情をつけ其れに關して投票の再調査を許すは後日に禍根を殘すとの理由を以て收束を計らんとの提議に及び或時は兩者間に交渉紛糾を見るやも知れざる程の狀態に至り、新役員側は頗る頑硬なる態度を示して既に今日以下新役員の顔觸れ迄

▼決定せしが之れを大局より觀て更に何なる紛糾あるにせよ會員名簿名にて資格の再調査を要求し來るを無理に押して地位を保

する事は公共團体の役員として面白からず、寧ろ此際總辭職し改めて總會に正々堂々と爭ふに如かずとの理由を以て昨夜會合の新總事館氏に於て總辭職と略内定を見たる由にて昨日中間會合の結果幹部の署名及び承認を求め本日正式に總辭職を發表する事となりたりと云ふ

●排日の元祖爭ひが始まる

フイランの排日は其の排日で無い

政爭の具

今秋の上院議員選擧に民主黨の方では現に上院に議席を持つ例の排日議員フイラン君が又候大々的排日煽動を政綱に打つて出る目論見であるが共和黨の方からもそれ〳〵猛者連が候補者に立つて居る其中で樞府のメリーグ君も亦

▲排日政綱で乘出すと御宣目に及ぶと桑港のエヤミナー紙が其は可笑い排日看板を盜んで政敵に出馬してはフイラン君がお箱がなくなるので排日の看板を棚に怒り由すなら と水を掛ける程上院議員の候補者ともあらうものが人の 棚 で角力も取れぬ所から樞府のメリーグ君良い手紙を同紙に寄せて排日元祖は我輩で御座る 元來排日提案者はフイラン君の事で我輩の關知せざる所、我輩は加州最初の排日論者で當時は可人も其を著さなかつたが漸次効力を生ずるに至つてフイラン君がこれを無條件に及び今では恰も同君の一手販賣の趣があるが元來は我輩の發明である我輩は眞に排日を主張し

▲政爭の具にせんとするものでない然るにフイラン君に至つては眞に加州の爲めに排日を唱道するのでなく然上院議員になり度い餘りに之れを吹聴するに過ぎない我輩は南加排日協會長として排日運動研究には最日月を費やすもの而して排日の一段に至つてはフイラン君は愚か決して人後に落ちざるものである排日看板は我輩のものなるが故茲に改めて御通告申すと寄せた、田會員の排日觀を見たやうである

スタクトン通信（十一日）

■公立學校の開校

▲來る十六日より

當市各公立學校は映畫者多數なりしため過日來閉鎖中なるが昨日開會せられし教育會に於て目下に於ける當市の衛生狀態流行感冒の蔓延等充分なる調査研究の上來る十六日より開校始業する事に決定せり市衛生局醫ドーザー氏は同會合に出席して感冒患者も過日に比して大に減少し市の衛生狀態は他に優すべきものなりと說明し市學校監督ウイリアムス氏も同じく開校の必要なりと述べたり因に同會合に於て數名の新教師任命せられたり

南京料理並にそば仕出し
バウエル街二五一　電話シーモア三三六五
東京酒樓

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九　電話シーモア三八九五
江畑商店

雜貨食料品
たばこ果物
ソフト、ドリンク
晩市バウエル街三〇〇　電話シーモア三七一四サー
濱中商店

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニューダイウオーク　電話パイ一六五〇
中塚幸次

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八　電話ケーフアー街七二
小財商店
小財　初次郎

繪畫製作
キャンビー街三三ドミニオンビルヂング隣　電話シー八五一三
インペリアル美術社

こうじ製造
卸小賣（こうじ）のもと有り
バウエル街四六九
日の出
電話パイ三三六九

▼スタクトン行並に市内配達當社使用の二輪の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候
一般荷受並に
稅關手續代理事務
晩市バウエル街五五八
日本運送社
申込所　電話パイ三九四

御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三三三
井上倉次郎
電話パイ一〇三三

徵兵猶豫願代書
△其他通譯代理事務一切
△日本行船キップ取次販賣
マニファクチュアー
生命保險代理店
晩香坡市バウエル街二〇三
佐々木用達社
主任　佐々木周一

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店（ステングス街五七）
（ウッドワードより三軒東）
グランビル街九三二
電話シーモア二三二三
支店　電話シーモア八七二三
自宅電話シーモア二一二
デビー街一二一
美府ガバメント街一二三五
電話四七七二
日本行切符取次
アレキサンダー街三二三
青木旅館
電話シーモア壹壹七五
青木米吉

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シーモア五九〇〇
アレキサンダー街五〇〇二
自宅電話ハイランド六〇〇二

◎めし
◎天ぷら
其他御料理
ダンレビー街一三三
あらたま
電話ハイランド六九一

倉庫業　金融保險
有價証券賣買
晩香坡市バウエル街七八六
有限責任
太平洋倉庫株式會社
主任　村上幾太郎
電話ハイランド一四九

▲荷物並に煙草、菓子、果物類
▲自動車
電話一一一四〇
バウエル街三四四
前川運送店

△洋菓子一切
△ウエディングケーキ
△お祝ケーキ
メーン街四一九　電話フエアモント五八
西ステングス街一四八　電話シーモア八〇六六
グランビル街八二四
グランビル街一一七二
電話三六〇六

ウーマンズベーカリー
店員　布田總一
WOMAN'S BAKERY, CITY

●御婦人及子供さんの洋服を格安
勉强し仕事も極く丁寧に致しますから何卒用命の程お願ひ申します
アレキサンダー街五一〇
婦人洋服裁縫所
入澤きよ

バウエル街三九一
加奈陀
日本人倶樂部
大池鶴市

晩香坡市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア二二〇二

手打うどん
そうめん
そば
燒麩製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フエヤモント一四〇六
中村製麺所

◎ニュースタイルを
れ好みの方は御來店を願ひます
東ヘステングス街二百五十三
鈴木洋服店
電話シーモア一一〇七

新荷着
日本梨、日本みかん
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九二

■和洋雜貨食料品一切■
▲何でも整ふ便利な店▼
プリンス、ルバート市フルトン街六五〇
エヌ、ダブルユー、グロサリー
中野藤五郎——上手米市
電話五九七——郵函五一三

●ビーア
○ワイン卸賣
晩市バウエル街五五八
ベレー商會
電話パイランド三八四一
田邊自宅——五六三九四アール

確實にして親切は吾人の主義
●フルーツ店寢室付千七百五十弗●雜貨店三千弗寢室付●煙草ソフトドリンク店千三百弗●フルーツ店二千五百弗、ダブルコーナ電車道●ボーデング店付ソーミル近く千四百弗●ルーミング付雜貨店、ソーミル近く二千五百弗●フレッス屋面談●農園八十英加家付、ポートヘネー大道に面す百廿五弗英加、捨賣り、其他の賣物あり
賣物
オーシャンフオールス製紙會社就働申込所
晩市バウエル街參參貳　電話シーモア六四六七
奥村事務所
主任　奥村繁彦　水谷儀一郎

●母國觀光のシーズンになりました、故國の秋色は美裝して皆樣の御訪問を御待ち申して居ります
●皆樣の觀光に旅立る、前は先づ當店へ
●當店には新柄が擇山仕入れて御座います戰前の服地も尙多數持合せて居ります、仕立方を益々改善致しました
●スタイルの好い當店製の洋服を名して故國へ旅立ち遊ばせ
●觀光に旅立たる、前に先づ當店へ！
晩香坡市バウエル街三九七
電話シー三八四三
高田洋服店

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
新西院市コロムビヤ街八〇九
電話一〇六九エー
中村時計商會
店主　中村助次郎

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

晩市東カドバ街五二六
▲熊本屋旅館
電話パイランド一〇二一エル
晩市東カドバ街五一一
▲カドバルームス
電話パイランド二三三六

■秋着
大勉强
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

▲直輸出入商
電話シーモア五二〇〇
花月事務所
126 Cordova St. Vancouver, B. C.

▲高等旅館▼
▲シテー。ホテル
酒潔な客間が百あります
田川
山延
北川善
電シー四八四四オー・二三九

御旅館
親切丁寧に御取扱申上候
晩市アレキサンダー街六五八
西野三平
電話パイ一八七八

讓受廣告
小生儀今回バウエル街四一九名畑床を讓受け一層親切丁寧の旨として貴需に應じ可申候
バウエル街四一九
小野寺留吉

木下平松
電氣品一切販賣
並に修繕
ガス水バイブ付備
バウエル街二四三
電話シー九四一九

●生魚●青物
●かまぼこ　製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

鹽せんべい
かきもち　製造卸小賣
多少に係らず御用命被下たく願上候
ダンレビー街一三二
集榮堂
鈴木八十松
電話シーモア四三五七

T. MAIKAWA
369 Powell St.
Vancouver, B. C.

■弊店には和洋男女船來品を取り揃へて居りますから御ヒヤカシ旁々御來店を願ひます、特に日本行のお方々の爲めにトランクシューツケース、靴、レンコート其他御婦人用並に御子供向きの品も澤山あります
●和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七武壹

■なんでもある店
夫れ〳〵流行のスタイルでそして弊店が特に注意をして仕いれました日本人きの向き形や柄や格好は吃度皆樣のお氣に召すことゝ信じます
絹地及木綿地なども澤山まるりましたから是非とも粹なひいきを願ひます
バウエル街三八三
濱谷商店
電話シーモア六三六二

○春向きの
◎御婦人用コート、ハット
◎毛糸並に絹スエター及ウエスト
西第二街一六一八
森田商店
森田源三郎
電話ベビユー三六七五

▲和洋雜貨並に食料品
○廉價にして品質選良配達速かなるは本店の特色に御座候へ者多少に不拘御用命仰付度候

果物煙草
デンヤキ
ムール貸
室内清潔
バウエル街三〇七
電話シーモア四〇八七
中川商店

請負業
メーン街バウエル街角
日本勸業社
井手上市郎
電話シーモア三八〇四

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街二三六（モントリ北隣）
上田とも
弊店二階は清潔なる貸ルーム

カドバ街一五七ウエスト
東洋貿易會社
支部主任　柏政吉
電話シー二六八八
申込所　濱垣事務所

●迅速と叮嚀は
●弊社の特色
落合商店内
通運社
主任　奥澤滋次郎
晩香坡市メイン街一八七
電話シー參四貳參
自宅電話シー二四七七

和洋御菓子
晩市グランビル街一一〇
菓子商　林榮進堂
電話パイ一〇九二エル

産婆鶴田えい
晩香坡市バウエル街二五九
クレセントルームス郵便支局向
電話シーモア五九〇〇

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
バウエル街二四五
濱岸事務所
電話シーモア一六五六

開業廣告
△青物△生魚△鮮魚
小賣並びに青物仲買
右極めて安價に新鮮なる品を選びて持參致すべく候に付き多少に拘らず御下命被下たく候
新西院市フロント街七四三
瀧本八百物店
電話一〇九一ワイ

各種造船業
其他修繕一切の御用命に應ず
ビー・シー州ナイム
小川造船所
小川助太郎
S. OGAWA, Nanu, B. C.

●西洋風呂
●散髮
●西洋洗濯
西カドバ街六三
電話シーモア四六六五
北川床

安政三組盃

〔四〕

悟道軒圓玉口演

御所望は娘

津の國屋藤兵衛と申して二人の武家が○「貴公が御夫人か、自分は鹽飯之助、此處に居るは小松三藏と申し自分ども役の者、先刻早代まで藩邸に入れて戴いたが、今度自分夫人の藩邸に修業に加へるに就いて、その材木を貴藩より貰受ることにいたした」「それは有難いことで、御藩邸は何方樣でございますか」「イヤ、それは追つて申すことにいたす、先づ御藩の御普請は申す迄もなく、夫人の好みによつて藩邸も敷容を異にして作ることにいたした、この御用を達せば、夫人の利益もあることと存ずる」「それは眞に有難いことで、何方樣でございますか」「それは追つて申す迄もなく、只今は何の御用の守と申すことはならぬが、御國は日羽から奥州の内で御藩は三十萬石より少から、三十萬石より多から、三十萬石の藩邸は下谷、藩樣は伊勢の國藤堂、伊賀の上野が御領、お藩邸は下谷だが、御藩は三十萬石ハテナ、わしました、侍樣でございませう」「イヤ、吾々は侍の家臣である」「へー、御所望は娘、娘は三十萬石と三十萬石の間、上藩邸は下谷、藩樣は伊勢の國藤堂、伊賀の上野が御領、お藩邸は下谷だが、御藩は三十萬石ハテナ、わしました、侍樣でございませう」「イヤ、吾々は侍の家臣である」「これは妙ですな、侍樣には木場の材木問屋が永い御出入、その寓和を蔑いて、私に今度御用を仰せ付けられるとは、一向合點が參りません、へ、、、參うだらうと思つた、若し眞那方は普請のことは解けたりで、娘のことに就いてお出になつたと存じますが、それとも此の縁定は遠ひましたかな」「これは恐れ入つた、オイ小松、御夫人は吾々の心の底を看破つておいでなさる、いつそ打開けて申した方が宜からう」「參うだ、何も隠すことはない、實は娘の事は無い、先は通人だ、寓いで話をしたと方が宜い」「御夫人、實はなに貴公の寓しの通り御息女のことで參つたが」「然うでございませう、御藩の御普請に就いて此の御用を達せ、終すれば大儲かる、わゝ有難いと其の御にポンと飛び付くと、ドッコイ是には鈎がある、さテ娘を御藩公に出せ、それを聞くと云へば此の金儲けはさせられぬ、商人は金にさへなれば親の生時でも取るだらうと思つてゐいでなさる、それはどんな感違ひ、娘の事ならば如何申しません」「さテ御夫人、我々の申すのを聞いてくれ、此の十七日に御藩が淺草の年の市にお出でになつた、唯すまでもなく御藩行であつたが貴公の娘御お染殿の美しさが羽子板の押絵となつて、それを商人が賣つて居つた、それを御寵になつて御藩が是非此者を手許に差出せとの仰せ、茲に於て吾々藩邸に出張いたした次第、然し人ながら大分限の貴公、最初より娘御を御藩に差出せとは申し悪い、處で御藩の普請を口實に娘御の事を御相談いたさうと存じたが、知れた以上は黙すも野暮、定めし御心には濟むまいが、御藩公に上げて下さることはなるまいか、吾々とても厚樣なことに旗々藩邸で盗るは好ましからざることであるが、是も泰平の世の御藩公と存じて能の魔したが、何うであらうの？、御水引下さらば御藩は勿論吾々も本懐の至り」「へエ、思召しは有難う存じます、何うも娘の事では困りさうです

今年の春でございましたが、龜井戸に居る漁師といふ職工が、娘を二三日貸てくれと申して俄日此處へ出て參り、道具等を高してそれを版に起し、兩國の太平といふ鯨級紙屋から賣出しました妙なもので、大層それが賣れたさうでスルと今年の暮は又羽子板にまでなりました、それから以來イヤもう酷方の御大名樣なら側妾に上げろの手かけに出せのと、今日も七人ほど見えました斷るのに困つてしまひます。

○日本行、各種汽船切符取次
○諸貨藥各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
松本事務所
バウエル街二三五
電話シーモア七六五二

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助
143 Dunlevy Avenue

ユニオン街とダンレビー街角
電話ハイランド五九
アパートメント
ユニオン街とダンレビー街角
電話ハイランド五九
寄宿なさりませ
眺望と位置のよろしさ

日用品一切
並に果物　煙草
山内善平
バウエル街三二八
電話シー二〇六四

今般私共キング旅館を譲受け各室共改良を加へ清潔丁寧精々御客樣方の御便利相圖り可申候間御來宿の節は是非御救宿相成度願上候
晩市バウエル街三二六
電話シー一〇六四
キング旅館
赤江繁太郎
志村悦治

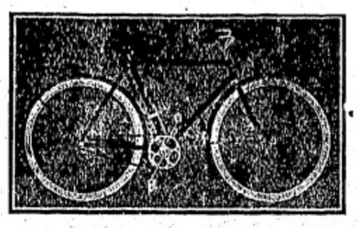
治療時間
自午前九時至午後六時
但火曜及土曜日午後八時迄
日曜及祭日休業
メイン、ヘスティング街
ローヤル銀行二階
野村中島鞍立
歯科醫院
電話シー九四四六
スチヴストン藥舗二階
右出張所
月、水、金曜
影山河邊
歯科醫院
バウエル街三四六
電話シー三六三七

九九七　アモーシ　電話
メーンプレス
村山　中島
九三二　街ンメー

The Sumitomo Bank of Seattle
802-3rd Ave. Seattle, Wash.　Tel. Main 4291
預金利率　定期預金（六ケ月　一ケ年　二ケ年以上　三分　三分五厘　四分）　貯蓄預金　年三分の割
定期爲替手形（六ケ月　一ケ年）　年五分五厘
頭取男爵　住友吉左衛門
シアトル　住友銀行
支配人　川勝正之

郷里送金　御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
◎送金手形の發行其他小切手勘定、預金、貸附、割引、外國爲替手形の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務相營候

御化粧品はハイカラ
居りますから何卒御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品
大正堂藥舗
内外雑貨、食料品
夏原商店
（電話シーモア三三八）



御子供玩具
自動車、馬其他
●自轉車類一切特別値段を以て御用命に應じ可申候に付何卒多少に不拘御引立願上候
晩市メイン街壹〇八（電話シー八五二〇）
ターメー自轉車店
西澤與惣松
自宅バウエル街貳壹〇　電話シー一〇七一

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を澤山買入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も格安に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尚弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聰申上ます
晩市メイン街二二五・電話シー二六六四
田鍋洋服店

各國高名かぜくすり
◎尚積極的感冒防止の目的には「肝油合劑」の服用を推奨す
並に感冒豫防藥。豫防消毒劑一切
藥用葡萄酒日本人部一手販賣特約店
近藤藥店
TeL S. 4768　390 Powell St. Vancouver, B. C.

リスク
△内外諸賣藥類化粧品
●室内清潔、取扱丁寧は本舗の特色試に御投宿を乞ふ
御遠方の御方は御一報次第送料無代適藥御送り申上候間代金は書留にて御送金下されたく候尚本藥舗は藥劑師岩下雷一郎氏を傭聘し一般病家の御便宜を計りますから何卒御愛顧の程お願ひ致します
晩市バウエル街三三一　電話シー一三三五
新見旅館
新見藥舗
Tel. S. 1335　331 Powell St. Vancouver, B.C.

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
電話シーモア一二五五七
三井商店

御旅館
●ルーム●バウエル街三五八
●清潔切丁寧
電話シー五三二八エル
戎屋旅館
竹内常吉

犬工
「電話ハイ五三六八エル」
晩市東カドバ街六四三
電上福島　井野

御めし、うどん、そば
▽並に會席御料理仕出し
バウエル街二六四
電話シー四三九八
万

▲うどん、そば、めし
バウエル街三四七
七福飯屋
荒木
電話シーモア一三二八

▣御料理
晩市メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

●御手輕料理
●すし飯、洋食
特に洋食のパーラーをも致しますから御用命の程願上げます
メイン街二〇六日英商會の横
いさみ洋食店
クヰンス
電話シーモア八八二

▲手うちなべやきうどん▲ざるうどん
▲茶碗むし▲小田まき▲丼物一切
バウエル街二五〇
天狗
鎌田秀子
電話シーモア三五三八

和洋雜貨食料品
晩市東ヘスティングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ二〇〇R

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱申すべく候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

自動車運送業
御用の時は何時にても左記電話にて御呼出し下され度候
美府フィスガード街八二〇
大澤旅館内
田中勝五郎
電話九六四郵函三八八

メーンルームス
室内清潔取扱
晩市メイン街二七
井上政吉

●和洋雜貨食料品
晩市バウエル街二三八
渡邊商店
電話シー三九九
江畑運送社

●最新式シンガーミシン
●蓄音器各種レコード
●ナショナルヤッシレヂスター
●和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈す
▲修繕丁寧迅速
晩市バウエル街三六二
日加商會
柳澤元仁
堀内貞廣
電話シーモア二四六〇

迅速ト確實
ステブストン及び晩香坡間の荷物を運送する時は「ミカド」通運社に委かするに限るね
下名の所へ御申越を乞ふ
晩市バウエル街三二九
夏原商店
電話シーモア三三八
ステブストン藥店二階
ミカド通運社
電話二

●電氣仕事●
電氣修繕並取附
電氣品一切賣販
御一報次第何時にても御用命に應じ申候
バウエル街三五五
松原電氣店
電話シーモア八〇三五
松原義一

時計販賣並修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド二三四七

香取丸　三月一日午後
鹿島丸　三月十六日午後
諏訪丸　四月十日午後
●日本行ビクトリア出帆廣告
晩香坡より御乘船の方には晩香坡美府間無料にて汽船切符差上候
一千噸以上の汽船は孰れも一萬二大噸以上にて動搖少なきは特色にて有之候
日本郵船會社
バンクーバー　ヴイクトリア
本支シアトル店
同社代理店
大北鐵道會社

大阪商船會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.
ビクトリア代理店　R. P. Rithet Co.
あらびあ丸　二月二十日午後
しかご丸　二月廿一日午後

切符取次店
晩市　安永商會
捨伏頓　野商會
大出竹二郎　日加貯蓄會
美府　日加用達會社
永野商會

日本行三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間汽船切符呈上）
但しまにら丸あふりか丸あらびあ丸に限り四十七弗五十仙

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
「新刊雜誌到着」
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「送金は書留にて願ます」
バウエル街三五七
内田書店
電話シー一五八一

新米到着　豆腐粉
晩香坡市ニシ第五街二二
丸野商店
同精米所
電話フェヤモント二二九七

▣春の洋服を新調するには今が最も宜しい時期です
晩香坡市バウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八三〇三

◎男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一